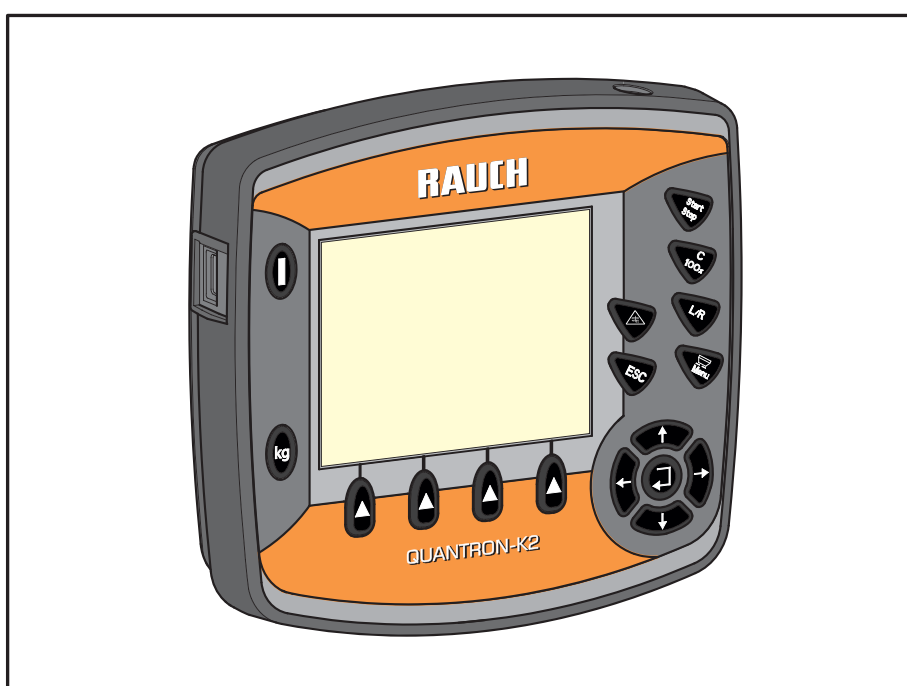


NÁVOD NA POUŽITIE



Pred uvedením do prevádzky si starostlivo prečítajte!

Uschovajte pre budúce použitie

Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou stroja. Dodávatelia nových a použitých strojov sú povinní písomne zdokumentovať, že návod na obsluhu a montáž bol dodaný so strojom a bol odovzdaný zákazníkovi.

QUANTRON-K2

Version 2.00.00

Pôvodný návod na použitie

5903171-**d**-sk-0120

Predslov

Vážený zákazník,

zakúpením obslužnej jednotky QUANTRON-K2 pre zimné rozmetadlo AXEO ste prejavili dôveru v náš výrobok. Ďakujeme! Vašu dôveru nechceme sklamať. Nadobudli ste výkonnú a spoľahlivú obslužnú jednotku. Ak by sa mali napriek očakávaniám vyskytnúť problémy: náš popredajný servis je tu vždy pre vás.



Prosíme vás, aby ste si pred uvedením do prevádzky starostlivo prečítali tento návod na obsluhu a návod na obsluhu zimného rozmetadla a aby ste dodržiavali pokyny.

V tomto návode môžu byť popísané aj vybavenia, ktoré nie sú súčasťou výbavy vašej obslužnej jednotky.

Dovoľujeme si vás upozorniť, že za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávnej obsluhy alebo neodborného používania, nemôžu byť uplatnené záručné nároky na náhradu.

HINWEIS

Zohľadnite sériové číslo riadenia stroja a stroja

Obslužná jednotka QUANTRON-K2 je z výroby kalibrovaná na zimné rozmetadlo, s ktorým bola dodaná. Nie je možné ju bez dodatočného nového kalibrovania pripojiť k iným zimným rozmetadlám.

Pri objednávke náhradných dielov alebo doplniteľného špeciálneho vybavenia, ako aj pri reklamáciách uvádzajte vždy tieto údaje:

Sériové číslo obslužnej jednotky

Sériové číslo
Zimné rozmetadlo

Rok výroby

Technické vylepšenia

Neustále sa usilujeme zlepšovať naše výrobky. Preto si vyhradzuje právo bez predchádzajúceho oznámenia vykonať všetky vylepšenia a zmeny na našich zariadeniach, ktoré pokladáme za potrebné, avšak bez toho, aby sme boli zaviazaní k tomu, že tieto vylepšenia alebo zmeny budeme aplikovať na už predané stroje.

Radi vám odpovieme na ďalšie otázky.

S priateľským pozdravom

RAUCH

Landmaschinenfabrik GmbH

Predslov

1	Pokyny pre používateľov	1
1.1	Informácie o tomto návode na obsluhu	1
1.2	Pokyny na zobrazenie	1
1.2.1	Význam výstražných upozornení	1
1.2.2	Návody a pokyny	3
1.2.3	Výpočty	3
1.2.4	Odkazy	3
1.2.5	Hierarchia menu, tlačidlá a navigácia	3
2	Konštrukcia a funkcia	5
2.1	Prehľad podporovaných verzií AXEO	5
2.2	Usporiadanie obslužnej jednotky – prehľad	6
2.3	Ovládacie prvky	7
2.4	Displej	9
2.5	Štrukturálny prehľad menu	12
3	Montáž a inštalácia	13
3.1	Požiadavky na traktor	13
3.2	Prípojky, zásuvky	13
3.2.1	Napájací zdroj	13
3.2.2	Zásuvné spojenie 7-pólové	14
3.3	Pripojenie obslužnej jednotky	15
3.4	Príprava dávkovacieho posúvača	19
4	Obsluha QUANTRON-K2	21
4.1	Zapnutie obslužnej jednotky	21
4.2	Navigácia v rámci menu	23
4.3	Počítadlo jász	24
4.3.1	Deň/sezóna	25
4.3.2	Zobraziť zvyšné množstvo	26
4.4	Hlavné menu	28
4.5	Nastavenia rozmetávaného materiálu	29
4.5.1	Hustota rozmetávania	31
4.5.2	Šírka rozmetávania	32
4.5.3	Faktor tečenia	33
4.5.4	Otáčky diskov (možnosť HydroControl)	34
4.5.5	Skúška otáčania	35
4.5.6	Posúvač polovičnej šírky rozmetávania	38
4.5.7	Hustota rozmetávania +/-	39
4.5.8	Zoznam rozmetávaného materiálu	40

4.6	Nastavenia stroja	42
4.6.1	Kalibrovanie rýchlosti	43
4.6.2	AUTO/MAN prevádzka	46
4.6.3	Mimoriadne rozmetávanie (+%)	47
4.6.4	Sútyčie (voliteľná možnosť)	48
4.6.5	Simulovaná rýchlosť	48
4.6.6	Šírka rozmetávania AUTO	50
4.6.7	Otáčky +/- (voliteľná možnosť HydroControl)	50
4.7	Pracovný svetlomet (SpreadLight)	51
4.8	Rýchle vyprázdnenie	53
4.9	Dokumentácia	54
4.9.1	Výber dokumentácie	54
4.9.2	Spustenie záznamu	55
4.9.3	Zastavenie záznamu	56
4.9.4	Vymazať dokumentáciu	57
4.10	Systém/Test	58
4.10.1	Nastavenie jazyka	59
4.10.2	Výber zobrazenia	60
4.10.3	Test/Diagnostika	61
4.10.4	Prenos údajov	63
4.10.5	Počít. celk. údajov	63
4.10.6	Servis	63
4.10.7	Informácie	63
4.11	Špeciálne funkcie	64
4.11.1	Zadanie textu	64
4.11.2	Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel	66
5	Režim rozmetávania s obslužnou jednotkou QUANTRON-K2	67
5.1	Minimálny hmotnostný prúd	67
5.2	Prispôsobenie šírky rozmetávania počas prevádzky rozmetávania	68
5.2.1	Zimné rozmetadlo s aktivačným prvkom pre obmedzenie šírky rozmetávania	69
5.2.2	Zimné rozmetadlo s dvoma aktivačnými prvkami pre obmedzenie šírky rozmetávania (šírka rozmetávania AUTO deaktivovaná)	70
5.2.3	Zimné rozmetadlo s dvoma aktivačnými prvkami pre obmedzenie šírky rozmetávania a aktivačným prvkom pre posúvač polovičnej šírky rozmetávania (šírka rozmetávania AUTO deaktivovaná)	72
5.2.4	Prispôsobte šírku rozmetávania pomocou funkcie Šírka rozmetávania AUTO	74
5.2.5	Prispôsobte šírku rozmetávania pomocou funkcie Šírka rozmetávania AUTO a aktivačného prvku pre posúvač polovičnej šírky rozmetávania	75
5.3	posúvač polovičnej šírky rozmetávania	75
5.4	Rozmetávanie s prevádzkovým režimom AUTO km/h	76
5.5	Rozmetávanie s prevádzkovým režimom MAN km/h	77
5.6	Rozmetávanie s prevádzkovým režimom MAN stupnica	78
5.7	Ovládanie s funkciou mimoriadne rozmetávanie	79
5.8	Ovládanie so simulovanou rýchlosťou	80
5.9	Prispôsobenie hustoty rozmetávania	81
5.10	Prispôsobenie otáčok diskov (iba pri HydroControl)	82

6	Alarmové hlásenia a možné príčiny	83
6.1	Význam alarmových hlásení	83
6.2	Odstráňte poruchu/alarm.	85
6.2.1	Potvrďte alarmové hlásenie	85
7	Špeciálne vybavenie/voliteľné možnosti	87
	Zoznam hesiel	A
	Záruka a ručenie	

1 Pokyny pre používateľov

1.1 Informácie o tomto návode na obsluhu

Tento návod na obsluhu je **súčasťou** obslužnej jednotky **QUANTRON-K2**.

Návod na obsluhu obsahuje dôležité pokyny pre **bezpečné, odborné** a hospodárne **používanie** a **údržbu** obslužnej jednotky. Jeho dodržiavanie napomáha **zabrániť nebezpečenstvám**, znížiť náklady na opravu a časy výpadku, ako aj zvýšiť spoľahlivosť a životnosť stroja.

Návod na obsluhu je súčasťou stroja. Celú dokumentáciu treba uschovať na dosah na mieste nasadenia obslužnej jednotky (napr. v traktore).

Návod na obsluhu nenahrádza **vlastnú zodpovednosť** prevádzkovateľa ani obsluhy obslužnej jednotky QUANTRON-K2.

Krátky návod je dodaný spolu s obslužnou jednotkou QUANTRON-K2. Ak by tento nemal byť obsiahnutý v rozsahu dodávky, obráťte sa, prosím, na nás.

1.2 Pokyny na zobrazenie

1.2.1 Význam výstražných upozornení

V tomto návode na obsluhu sú zosystematizované výstražné upozornenia v závislosti od závažnosti nebezpečenstva a pravdepodobnosti jeho výskytu.

Výstražné značky upozorňujú na zvyškové nebezpečenstvá, ktorým nie je možné konštrukčne zamedziť a ktoré vznikajú pri manipulácii so strojom. Použité výstražné upozornenia sú pritom zoradené nasledovne:

Signálne slovo

Symbol	Vysvetlenie
--------	-------------

Príklad

NEBEZPEČENSTVO



Nebezpečenstvo ohrozenia života pri nedodržiavaní výstražných upozornení

Popis nebezpečenstva a možné dôsledky.

Nerešpektovanie týchto výstražných upozornení vedie k najťažším zraneniam, ako aj k smrteľným úrazom.

► Opatrenia na zabránenie vzniku nebezpečenstva.

Stupne nebezpečenstva výstražných upozornení

Stupeň nebezpečenstva je označený signálnym slovom. Stupne nebezpečenstva sú klasifikované nasledovne:

▲ NEBEZPEČENSTVO



Druh a zdroj nebezpečenstva

Toto výstražné upozornenie varuje pred bezprostredne hroziacim nebezpečenstvom pre zdravie a život osôb.

Nerešpektovanie týchto výstražných upozornení vedie k najťažším zraneniam, ako aj k smrteľným úrazom.

- ▶ Na zabránenie tomuto nebezpečenstvu bezpodmienečne dodržiavajte popísané opatrenia.

▲ VAROVANIE



Druh a zdroj nebezpečenstva

Toto výstražné upozornenie varuje pred možnou nebezpečnou situáciou pre zdravie osôb.

Nerešpektovanie týchto výstražných upozornení vedie k ťažkým zraneniam.

- ▶ Na zabránenie tomuto nebezpečenstvu bezpodmienečne dodržiavajte popísané opatrenia.

▲ UPOZORNENIE



Druh a zdroj nebezpečenstva

Toto výstražné upozornenie varuje pred možnou nebezpečnou situáciou pre zdravie osôb alebo pred vecnými škodami alebo škodami na životnom prostredí.

Nerešpektovanie týchto výstražných upozornení vedie k zraneniam alebo poškodeniam na výrobku, ako aj v okolí.

- ▶ Na zabránenie tomuto nebezpečenstvu bezpodmienečne dodržiavajte popísané opatrenia.

OZNÁMENIE

Všeobecné upozornenia obsahujú tipy na použitie a zvlášť užitočné informácie, ale žiadne výstrahy pred ohrozeniami.

1.2.2 Návod a pokyny

Kroky pri obsluhu, ktoré musí vykonať obslužný personál, sú zobrazené ako očíslovaný zoznam.

1. Pokyn k obsluhu krok 1
2. Pokyn k obsluhu krok 2

Pokyny, ktoré zahŕňajú iba jediný krok, sa nečísľujú. To isté platí pre kroky obsluhy, pri ktorých nie je nevyhnutne predpísané poradie ich vykonania.

Pred týmito pokynmi je umiestnená bodka:

- Pokyn k obsluhu

1.2.3 Výpočty

Výpočty bez nutného poradia sú znázornené ako zoznam s bodmi výpočtu (úroveň 1) a odrážkami (úroveň 2):

- Vlastnosť A
 - Bod A
 - Bod B
- Vlastnosť B

1.2.4 Odkazy

Odkazy na ostatné miesta v texte v dokumente sú zobrazené s číslom odseku, textom nadpisu a údajom o strane:

- **Príklad:** Dodržiavajte tiež kapitolu [3: Montáž a inštalácia, strana 13](#).

Odkazy na ďalšie dokumenty sú zobrazené ako upozornenie alebo pokyn bez presnejších údajov o kapitole a stranách:

- **Príklad:** Dodržiavajte pokyny v návode na obsluhu od výrobcu kĺbového hriadeľa.

1.2.5 Hierarchia menu, tlačidlá a navigácia

Menu sú položky, ktoré sú uvedené v okne **Hlavné menu**.

V menu sú uvedené **podmenu, resp. položky menu**, v ktorých vykonáte nastavenia (výberové zoznamy, zadanie textu alebo čísel, spustenie funkcie).

Rozličné menu a tlačidlá obslužnej jednotky sú zobrazené **tučným písmom**:

- Označené podmenu otvorte stlačením **tlačidla Enter**.

Hierarchia a cesta k požadovanej položke menu sú označené symbolom > (šípka) vloženým medzi menu, podmenu a položkou menu:

- **System/Test > Test/Diagnostika > Napätie** znamená, že položku menu **Napätie** otvoríte cez menu **System/Test** a podmenu **Test/Diagnostika**.
 - Šípka > zodpovedá potvrdeniu **tlačidlom Enter**.

2 Konštrukcia a funkcia

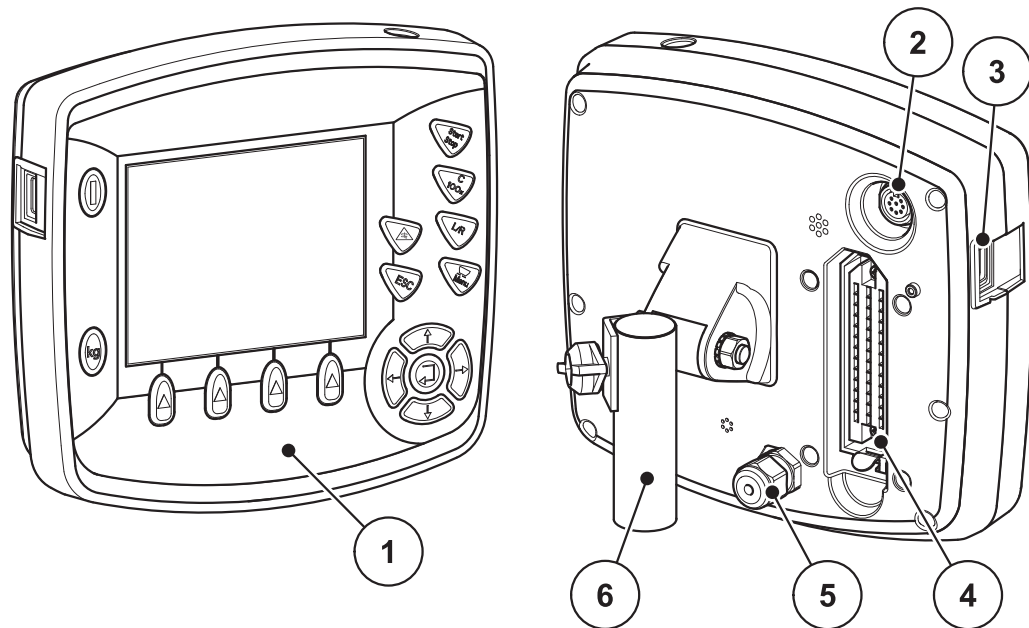
2.1 Prehľad podporovaných verzií AXEO

- AXEO 2.1 Q
- AXEO 2.1 Q-100
- AXEO 2.1 Q-100 HC

- AXEO 6.1 Q
- AXEO 6.1 Q-100
- AXEO 6.1 Q-100 HC

- AXEO 18.1 Q
- AXEO 18.1 Q-200
- AXEO 18.1 Q-200 HC

2.2 Usporiadanie obslužnej jednotky – prehľad

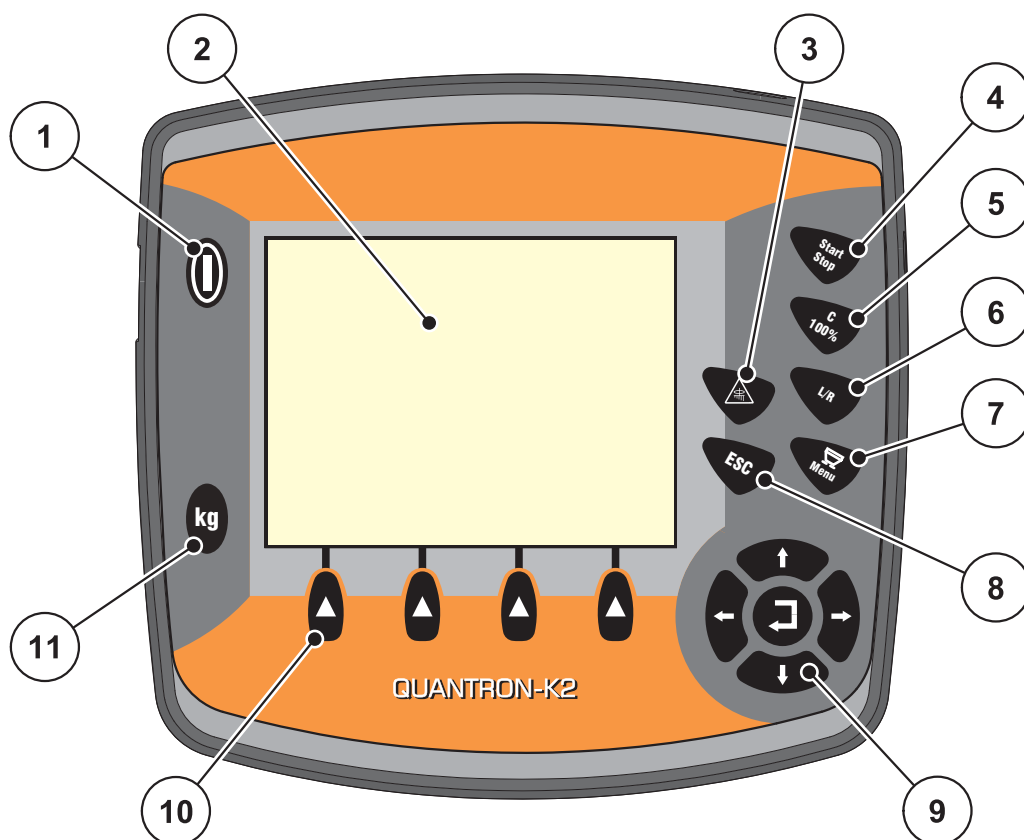


Obrázok 2.1: Obslužná jednotka QUANTRON-K2

Č.	Označenie	Funkcia
1	Obslužný panel	Pozostávajúci z fóliových tlačidiel na obsluhu prístroja a displeja na zobrazenie prevádzkových obrazoviek.
2	Dátová prípojka V24	Sériové rozhranie (RS232) s protokolom LH 5000, vhodné na pripojenie kábla Y-RS232 na napojenie na cudzí terminál. Zásuvný konektor (DIN 9684-1/ISO 11786) na pripojenie 7-pólového na 8-pólový kábel pre snímač rýchlosti.
3	USB port s krytom	Na výmenu dát a na aktualizáciu počítača Kryt chráni pred znečistením.
4	Zásuvné spojenie kábla stroja	39-pólový zásuvný konektor na pripojenie kábla stroja k snímačom a nastavovaciemu valcu.
5	Napájací zdroj	3-pólový zásuvný konektor podľa DIN 9680/ISO 12369 na pripojenie napájacieho zdroja.
6	Držiak prístroja	Upevnenie obslužnej jednotky na traktore.

2.3 Ovládacie prvky

Ovládanie sa vykonáva cez **17 fóliových tlačidiel** (13 pevne definovaných a 4 voľne obsaditeľné fóliové tlačidlá).



Obrázok 2.2: Obslužný panel na prednej strane prístroja

OZNÁMENIE

Návod na obsluhu popisuje funkcie obslužnej jednotky QUANTRON-K2 **od verzie softvéru 2.00.00.**

Č.	Označenie	Funkcia
1	ZAP./VYP.	Zapnutie/vypnutie prístroja
2	Displej	Zobrazenie prevádzkových obrazoviek
3	Mimoriadne rozmetávanie	<ul style="list-style-type: none"> Pre rozmetávanie s prednastavenými množstvami mimoriadneho rozmetávania (percentuálne nadbytočné množstvo počas bežnej prevádzky rozmetávania). Na rozmetávanie so simulovanou rýchlosťou (približovanie sa ku križovatke).
4	Štart/Stop	Spustenie, resp. zastavenie rozmetávania.

Č.	Označenie	Funkcia
5	C/100 %	<ul style="list-style-type: none"> • Vymazanie zadania v zadávacom poli • Vynulovanie zvýšeného množstva na 100 % • Potvrdenie alarmových hlásení
6	L/P	<p>Prepínanie medzi tromi možnosťami nastavenia plechov obmedzenia šírky rozmetávania.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L – vľavo • R – vpravo • L – vľavo+ R – vpravo <p>Alebo v závislosti od konfigurácie, prestavenie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pracovná šírka • Otáčky
7	Menu	Výmena medzi prevádzkovou obrazovkou a hlavným menu.
8	ESC	Prerušenie zadania alebo súčasný návrat do predchádzajúceho menu.
9	Navigačné pole	<p>4 tlačidlá so šípkou a tlačidlo Enter na navigáciu v menu a zadávacích poliach.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tlačidlá so šípkou na pohyb kurzora na displeji alebo na označenie zadávacieho poľa. • Tlačidlo Enter na potvrdenie zadania.
10	Funkčné tlačidlá F1 až F4	Voľba funkcií zobrazených na displeji cez funkčné tlačidlo.
11	kg	<ul style="list-style-type: none"> • Zobrazenie zvyškového množstva, ktoré sa ešte nachádza v zásobníku. • Počítadlo jazd • kg zvyšok • Počítadlo metrov

2.4 Displej

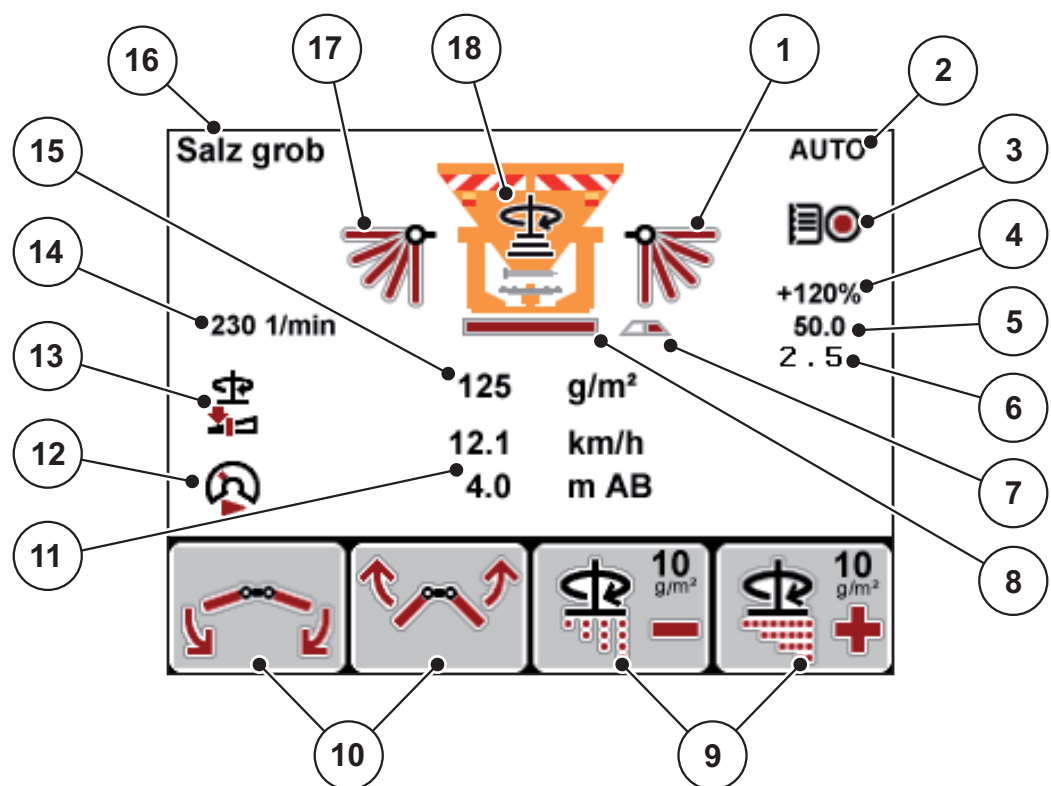
Displej zobrazuje aktuálne stavové informácie, možnosti výberu a zadania obslužnej jednotky.

Podstatné informácie na prevádzku zimného rozmetadla sa zobrazia na **prevádzkovej obrazovke**.

Popis prevádzkovej obrazovky

OZNÁMENIE

Presné zobrazenie prevádzkovej obrazovky závisí od aktuálne zvolených nastavení, pozri kapitolu [4.10.2: Výber zobrazenia, strana 60](#).



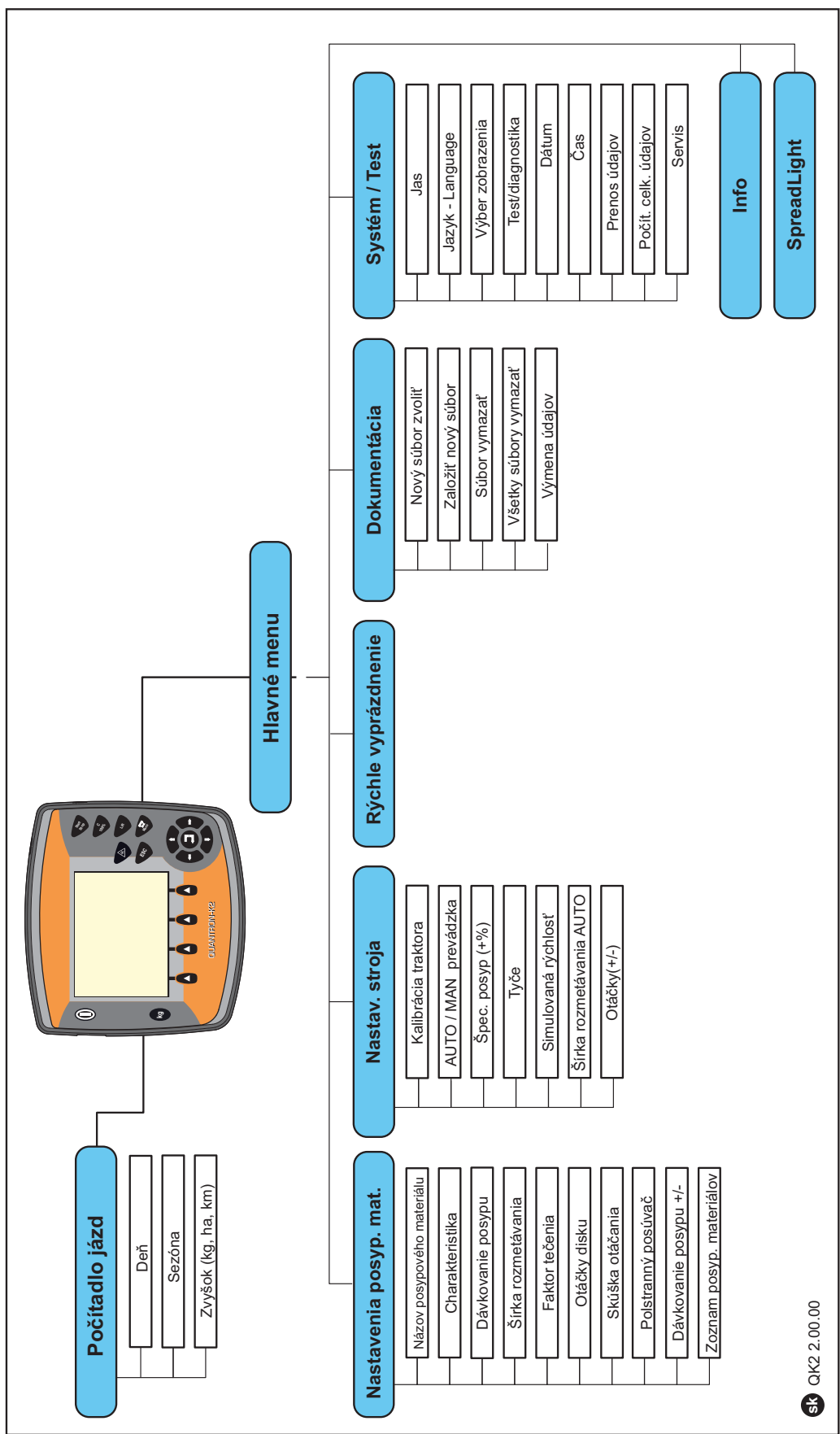
Obrázok 2.3: Displej obslužnej jednotky (príklad)

Symbody a zobrazenia na obrázku s príkladom majú nasledujúci význam:

Č.	Symbol/zobrazenie	Význam (v zobrazenom príklade)
1	Poloha pravého plechu obmedzenia šírky rozmetávania	Momentálna poloha otvoru plechu obmedzenia šírky rozmetávania vpravo , sa rozdeľuje do 5 polôh.
2	Prevádzkový režim	Zobrazenie nastaveného prevádzkového režimu (MAN stupnica, MAN km/h, AUTO)
3	Dokumentácia	Symbol sa zobrazí hneď po spustení dokumentácie.
4	Mimoriadne rozmetávanie prebytočného množstva	Počas stlačenia tlačidla mimoriadne rozmetávanie (pozri Obrázok 2.2) sa rozmetá zobrazené percentuálne prebytočné množstvo.
5	Poloha dávkovacieho posúvača	Zobrazenie polohy dávkovacieho posúvača v rozsahu od 0 do 56 .
6	Poloha posúvača polovičnej šírky rozmetávania	Zobrazenie polohy posúvača polovičnej šírky rozmetávania v rozsahu od 0,0 do 5,0 .
7	Posúvač polovičnej šírky rozmetávania otv./zat.	Symbol sa zobrazí, akonáhle nie je posúvač polovičnej šírky rozmetávania v otvorenej polohe.
8	Dávkovací posúvač otv./zat.	Rám sa vyplní červenou , ak je dávkovací posúvač otvorený.
9	Prispôsobenie hustoty rozmetávania	Prestavenie hustoty rozmetávania nahor (+) a nadol (-).
10	Prispôsobenie obrazu rozmetávania	Toto umožňuje nastavenie plechov obmedzenia šírky rozmetávania v 5 stupňoch. V závislosti od konfigurácie sú k dispozícii nasledujúce možnosti prestavenia: <ul style="list-style-type: none"> ● Iba vpravo ● Iba vľavo ● Vpravo a vľavo spoločne Alebo v závislosti od konfigurácie, prestavenie: <ul style="list-style-type: none"> ● Pracovná šírka ● Otáčky
11	Zobrazovacie polia	Individuálne obsaditeľné zobrazovacie polia, tu rozmetávacia šírka a rýchlosť. <ul style="list-style-type: none"> ● Možné obsadenie: pozri kapitolu 4.10.2: Výber zobrazenia, strana 60.
12	Simulovaná rýchlosť	Symbol označuje, že simulovaná rýchlosť je aktívna.

Č.	Symbol/zobrazenie	Význam (v zobrazenom príklade)
13	Minimálny hmotnostný prúd	Varovanie počas rozmetávania: rozmetadlo pracuje nezávisle od nastavenej hustoty rozmetávania s minimálnym hmotnostným prúdom 5 kg/min .
14	Otáčky diskov	Symbol zobrazuje vo variante HydroControl aktuálne otáčky rozmetávacieho disku.
15	Hustota rozmetávania	Zobrazuje nastavenú hustotu rozmetávania v gramoch na meter štvorcový (g/m²).
16	Rozmetávaný materiál	Zobrazenie nastaveného rozmetávaného materiálu. Zobrazenie je obmedzené na 10 znakov.
17	Poloha ľavého plechu obmedzenia šírky rozmetávania	Momentálna poloha otvoru plechu obmedzenia šírky rozmetávania vľavo , sa rozdeľuje do 5 polôh.
18	Symbol pripravenosti na prevádzku	Symbol sa zobrazí hneď, ako je vrhacie rozmetadlo s jedným diskom pripravené na prevádzku.

2.5 Štruktúrálny prehľad menu



3 Montáž a inštalácia

3.1 Požiadavky na traktor

Pred montážou obslužnej jednotky skontrolujte, či váš traktor spĺňa nasledovné požiadavky:

- Minimálne napätie **11 V** musí byť **vždy** zaručené, aj keď sú pripojené súčasne viaceré spotrebiče (napr. klimatizačná jednotka, svetlo).
- Otáčky vývodového hriadeľa sú nastaviteľné na **540 ot./min** a musia sa dodržať (základný predpoklad pre korektnú pracovnú šírku).

OZNÁMENIE

Pri traktoroch bez prevodovky riaditeľnej pod zaťažením sa musí jazdná rýchlosť cez správne odstupňovanie prevodových stupňov zvoliť tak, aby zodpovedala otáčkam vývodového hriadeľa 540 ot./min.

- 7-pólová zástrčka (DIN 9684-1/ISO 11786). Cez túto zástrčku dostane obslužná jednotka impulz pre aktuálnu jazdnú rýchlosť.

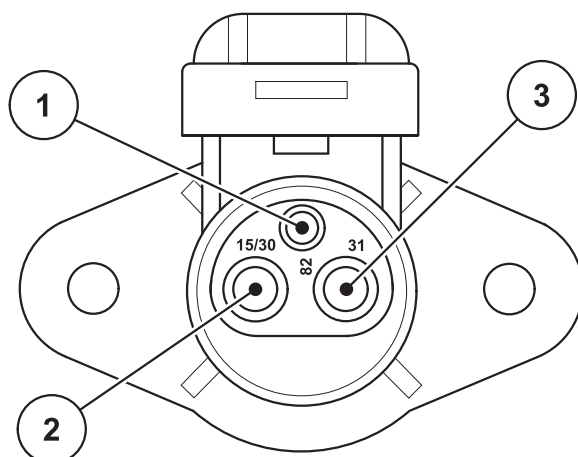
OZNÁMENIE

7-pólovú zástrčku pre traktor a snímač jazdnej rýchlosti je možné dostať ako súpravu dodatočného vybavenia (možnosť), pozri kapitolu Špeciálne vybavenie.

3.2 Prípojky, zásuvky

3.2.1 Napájací zdroj

Cez 3-pólovú zásuvku napájacieho zdroja (DIN9680/ISO12369) sa napája prúdom obslužná jednotka z traktora.

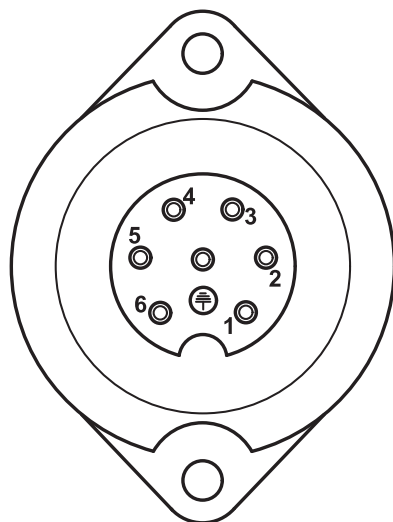


- [1] PIN 1: nebude potrebné
- [2] PIN 2: (15/30): +12 V
- [3] PIN 3: (31): Zem

Obrázok 3.1: Obsadenie PIN elektrickej zásuvky

3.2.2 Zásuvné spojenie 7-pólové

Cez 7-pólové zásuvné spojenie (DIN 9684-1/ISO 11786) dostane obslužná jednotka impulzy pre aktuálnu jazdnú rýchlosť. Na tento účel sa na zásuvné spojenie k snímaču jazdnej rýchlosti pripojí 7-pólový na 8-pólový kábel (príslušenstvo).



- [1] PIN 1: skutočná jazdná rýchlosť (radar)
- [2] PIN 2: teoretická jazdná rýchlosť (napr. prevodovka, snímač kolesa)

Obrázok 3.2: Obsadenie PIN zásuvné spojenie 7-pólové

3.3 Pripojenie obslužnej jednotky

OZNÁMENIE

Rešpektujte číslo stroja

Obslužná jednotka QUANTRON-K2 je z výroby kalibrovaná na zimné rozmetadlo, s ktorým bola dodaná.

Obslužnú jednotku pripojte iba k príslušnému zimnému rozmetadlu.

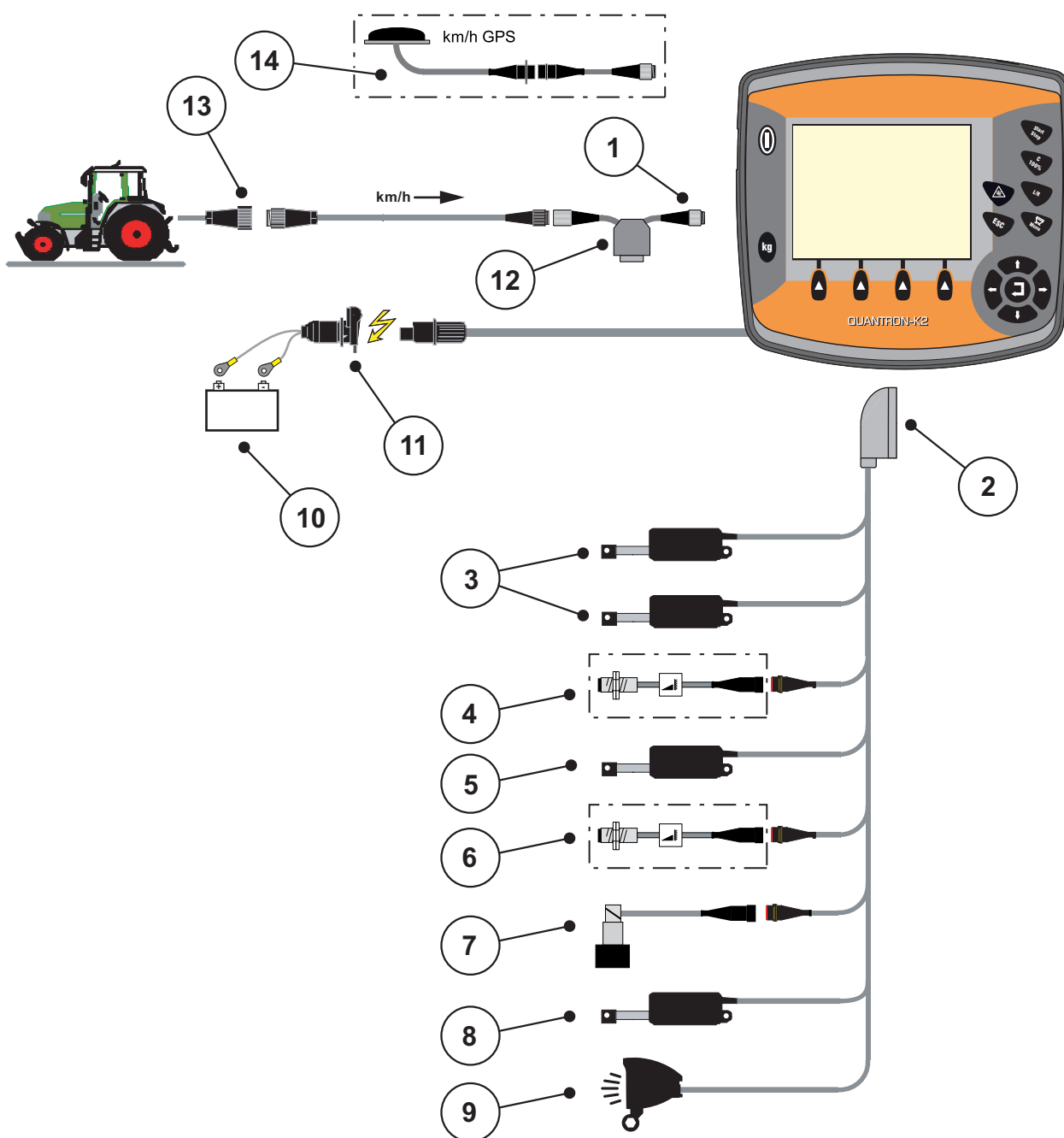
Podľa vybavenia môžete pripojiť obslužnú jednotku na zimné rozmetadlo rôzne. Schematické prehľady pripojenia nájdete:

- pre štandardné pripojenie na [strana 16](#),
- pre pripojenie so snímačom kolesa na [strana 17](#),
- pre pripojenie so snímačom kolesa a napájací zdroj cez zámok zapalovania na [strana 18](#).

Vykonajte pracovné kroky v nasledujúcom poradí.

- Zvoľte vhodné miesto v kabíne traktora (v **zornom poli vodiča**), kde chcete upevniť obslužnú jednotku.
- Obslužnú jednotku s **držiakom prístroja** pripevnite v kabíne traktora.
- Obslužnú jednotku pripojte k 7-pólovej zásuvke alebo k snímaču jazdnej rýchlosti (podľa vybavenia, pozri [obrázok 3.3](#) až [obrázok 3.5](#)).
- Obslužnú jednotku pripojte s 39-pólovým káblom stroja na ovládače stroja.
- Obslužnú jednotku pripojte na 3-pólovom zásuvnom spojení na napájací zdroj traktora.

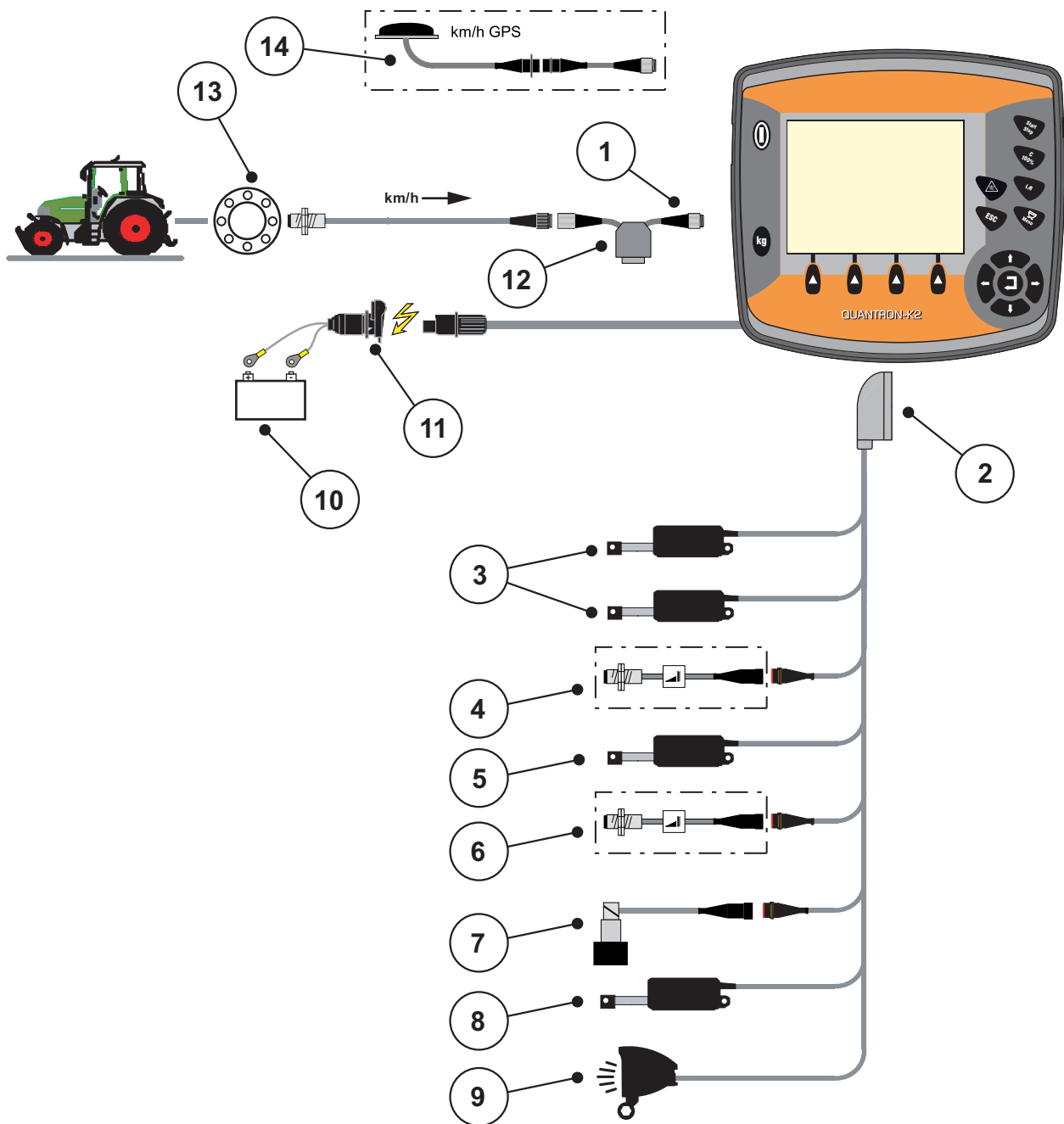
Schematický prehľad pripojenia štandard:



Obrázok 3.3: Schematický prehľad pripojenia QUANTRON-K2 (Štandard)

- [1] Sériové rozhranie RS232, 8-pólový zásuvný konektor
- [2] 39-pólová zástrčka stroja
- [3] Aktivačné prvky obmedzenia šírky rozmetávania (možnosť EFQ-GT alebo EFG-GE)
- [4] Snímač posúvača polovičnej šírky rozmetávania
- [5] Aktivačný prvok dávkovacieho posúvača
- [6] Snímač otáčok rozmetávacieho disku (možnosť HydroControl)
- [7] Proporcionálny ventil (možnosť HydroControl)
- [8] Aktivačný prvok posúvača polovičnej šírky rozmetávania
- [9] SpreadLight (možnosť)
- [10] Batéria
- [11] 3-pólový zásuvný konektor podľa DIN 9680/ISO 12369
- [12] Možnosť Y-kábel (V24 rozhranie RS232 pre pamäťové médium)
- [13] 7-pólové zásuvné spojenie podľa DIN 9684
- [14] Možnosť (GPS-kábel a prijímač)

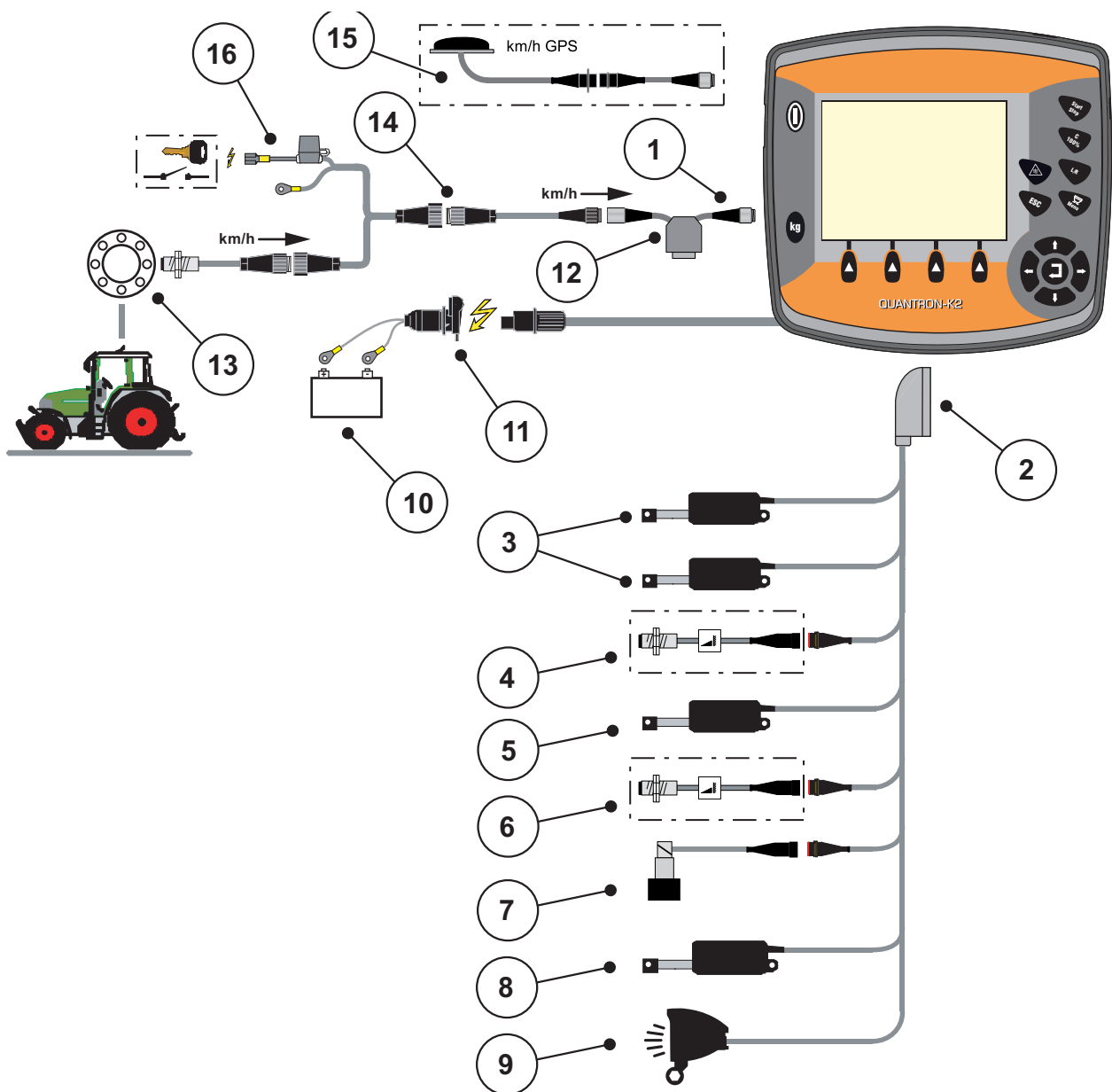
Schematický prehľad pripojenia snímača kolesa:



Obrázok 3.4: Schematický prehľad pripojenia QUANTRON-K2 (snímač kolesa)

- [1] Sériové rozhranie RS232, 8-pólový zásuvný konektor
- [2] Aktivačné prvky obmedzenia šírky rozmetávania
- [3] Aktivačné prvky obmedzenia šírky rozmetávania (možnosť EFQ-GT alebo EFG-GE)
- [4] Snímač posúvača polovičnej šírky rozmetávania
- [5] Aktivačný prvok dávkovacieho posúvača
- [6] Snímač otáčok rozmetávacieho disku (možnosť HydroControl)
- [7] Proporcionálny ventil (možnosť HydroControl)
- [8] Aktivačný prvok posúvača polovičnej šírky rozmetávania
- [9] SpreadLight (možnosť)
- [10] Batéria
- [11] 3-pólový zásuvný konektor podľa DIN 9680/ISO 12369
- [12] Možnosť: Y-kábel (V24 rozhranie RS232 pre pamäťové médium)
- [13] Snímač jazdnej rýchlosti
- [14] Možnosť: GPS-kábel a prijímač

Schematický prehľad prípojok: Napájací zdroj cez zámok zapalovania



Obrázok 3.5: Schematický prehľad prípojok QUANTRON-K2 (napájací zdroj cez zámok zapalovania)

- [1] Sériové rozhranie RS232, 8-pólový zásuvný konektor
- [2] 39-pólová zástrčka stroja
- [3] Aktivačné prvky obmedzenia šírky rozmetávania (možnosť EFQ-GT alebo EFG-GE)
- [4] Snímač posúvača polovičnej šírky rozmetávania
- [5] Aktivačný prvok dávkovacieho posúvača
- [6] Snímač otáčok rozmetávacieho disku (možnosť HydroControl)
- [7] Proporcionálny ventil (možnosť HydroControl)
- [8] Aktivačný prvok posúvača polovičnej šírky rozmetávania
- [9] SpreadLight (možnosť)
- [10] Batéria
- [11] 3-pólový zásuvný konektor podľa DIN 9680/ISO 12369
- [12] Možnosť: Y-kábel (V24 rozhranie RS232 pre pamäťové médium)
- [13] Snímač jazdnej rýchlosti
- [14] 7-pólové zásuvné spojenie podľa DIN 9684
- [15] Možnosť: GPS-kábel a prijímač
- [16] Možnosť: Napájací zdroj QUANTRON-K2 cez zámok zapalovania

3.4 Príprava dávkovacieho posúvača

Zimné rozmetadlo AXEO Q disponuje elektronickým ovládaním posúvača na nastavenie rozmetávaného množstva.

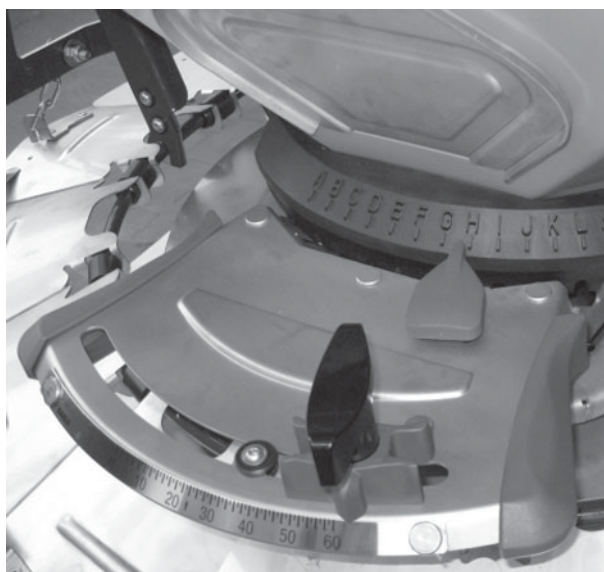
▲ UPOZORNENIE



Dbajte na polohu dávkovacieho posúvača

Ovládanie aktivačného prvku cez QUANTRON-K2 môže dávkovací posúvač na zimnom rozmetadle AXEO Q poškodiť, keď je doraz v nesprávnej polohe.

► Doraz upnite vždy pri maximálnej polohe stupnice.



Obrázok 3.6: Príprava dávkovacieho posúvača (príklad)

OZNÁMENIE

Dodržiavajte návod na obsluhu rozmetadla hnojiva.

4 Obsluha QUANTRON-K2

▲ UPOZORNENIE



Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku vystupujúceho rozmetávaného materiálu

Pri poruche sa môže dávkovací posúvač počas jazdy na mieste rozmetávania neočakávane otvoriť. Hrozí nebezpečenstvo pošmyknutia a poranenia osôb v dôsledku vystupujúceho rozmetávaného materiálu.

- **Pred jazdou na miesto rozmetávania** bezpodmienečne vypnite elektronickú obslužnú jednotku QUANTRON-K2.

4.1 Zapnutie obslužnej jednotky

Predpoklady:

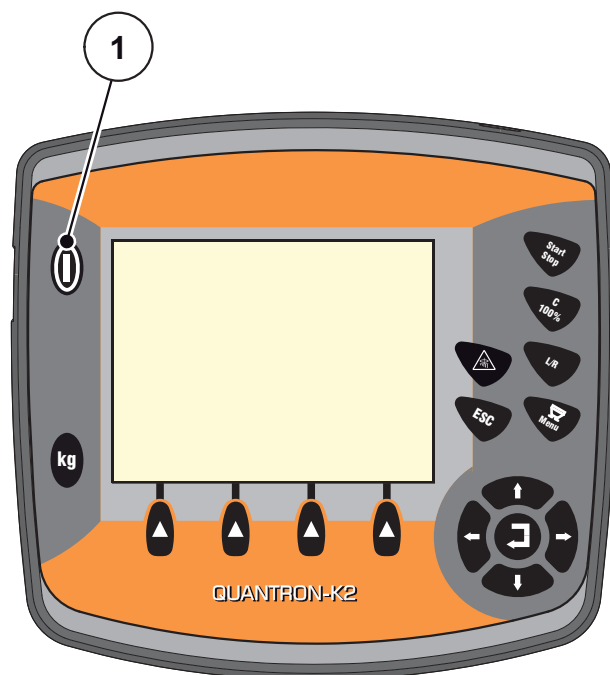
- Obslužná jednotka je správne pripojená k zimnému rozmetadlu a k traktoru (pre príklad pozri kapitolu [3.3: Pripojenie obslužnej jednotky, strana 15](#)).
- Je zaručené minimálne napätie **11 V**.

OZNÁMENIE

Návod na obsluhu popisuje funkcie obslužnej jednotky QUANTRON-K2 **od verzie softvéru 2.00.00**.

Zapnutie:

- Stlačte **spínač ZAP./VYP.**
 - ▷ Po niekoľkých sekundách sa objaví **úvodná obrazovka** obslužnej jednotky.
 - ▷ Krátko na to obslužná jednotka na niekoľko sekúnd zobrazí **aktivačné menu**.
- Stlačte **tlačidlo Enter**.
 - ▷ Krátko na to sa na niekoľko sekúnd zobrazí **diagnostika Štart**.
 - ▷ Následne sa zobrazí **prevádzková obrazovka**.



Obrázok 4.1: Štart QUANTRON-K2

[1] Spínač ZAP./VYP

4.2 Navigácia v rámci menu

OZNÁMENIE

Dôležité pokyny k zobrazeniu a navigácii medzi menu sú uvedené v kapitole [1.2.5: Hierarchia menu, tlačidlá a navigácia, strana 3](#).

Vyvolanie hlavného menu

- Stlačte **tlačidlo menu**. Pozri [2.3: Ovládacie prvky, strana 7](#).
 - ▷ Na displeji sa zobrazí hlavné menu.
 - ▷ Čierny pruh označuje prvé vedľajšie menu.

OZNÁMENIE

Nie všetky parametre sa zobrazia súčasne v jednom okne menu. Takto môžete pomocou **tlačidiel so šípkou** skočiť do susedného okna.

Otvorenie vedľajšiemu menu:

1. Pohybujte pruhom hore a dole pomocou **tlačidiel so šípkou**.
2. Označte želané vedľajšie menu s pruhom na displeji.
3. Označené vedľajšie menu otvorte stlačením **tlačidla Enter**.

Objavia sa okná, ktoré vyzvú na rozličné akcie.

- Zadanie textu
- Zadanie hodnôt
- Nastavenia cez ďalšie vedľajšie menu

Zatvorenie menu

- Potvrďte nastavenia stlačením **tlačidla Enter**.
 - ▷ Prejdete späť na **predchádzajúce menu**.
 - alebo
- stlačte tlačidlo ESC.
 - ▷ Predchádzajúce nastavenia zostanú zachované.
 - ▷ Prejdete späť na **predchádzajúce menu**.
- Stlačte **tlačidlo menu**.
 - ▷ Prejdete späť na **prevádzkovú obrazovku**.
 - ▷ Pri opätovnom stlačení **tlačidla menu** sa znova zobrazí ponuka, ktorú ste zatvorili.

4.3 Počítadlo jász

V tomto menu nájdete hodnoty k vykonanému rozmetávaniu.

- Stlačte tlačidlo **kg** na obslužnej jednotke.
 - ▷ Objaví sa menu **Počítadlo jász**.

Jazda
Den
Sezóna
Zvyšok (kg, ha, km)

Obrázok 4.2: Menu Počítadlo jász

Vedľajšie menu	Význam	Popis
Deň	Zobrazenie hodnôt vykonaných počas dňa v prevádzke rozmetávania.	Strana 25
Sezóna	Zobrazenie hodnôt vykonaných počas sezóny v prevádzke rozmetávania.	
Zvyšok (kg, ha, km)	Zobrazenie možnej rozmetacej plochy a dráhy so zvýšeným množstvom.	Strana 26

4.3.1 Deň/sezóna

V tomto menu môžete zobraziť hodnoty (množstvo, dráha, plocha) vo vykonanom rozmetávaní v zodpovedajúcom časovom období **deň** a **sezóna**.

Deň		Sezóna	
rozmetané kg	196	rozmetané kg	2303
rozmetané km	0.0	rozmetané km	0.0
rozmetané ha	0.0	rozmetané ha	0.0
rozmetané m ²	0	rozmetané m ²	0
Pocít. jázd vymazať		Pocít. jázd vymazať	

Obrázok 4.3: Menu Deň a Sezóna

Vymazať Počítadlo jázd:

1. Vyvolať menu **Deň** alebo **Sezóna**.
 - ▷ Pole **Vymazať počítadlo jázd** je označené na displeji.
2. Stlačte tlačidlo **Enter**.
 - ▷ Všetky hodnoty počítadla jázd sa nastaví na **0**.
3. Stlačte tlačidlo **kg**.
 - ▷ Prejdete späť na prevádzkovú obrazovku.

Otázka počítadla jázd počas rozmetávania:

Počas rozmetávania (s otvorenými posúvačmi) môžete prejsť do menu **Počítadlo jázd** a odčítať tak aktuálne hodnoty.

OZNÁMENIE

Ak chcete hodnoty počas rozmetávania neustále sledovať, tak môžete aj voľne voliteľné zobrazovacie polia na prevádzkovej obrazovke obsadiť s **kg jazda**, **km jazda** oder **ha jazda**, pozri kapitolu [4.10.2: Výber zobrazenia, strana 60](#).

4.3.2 Zobrazit' zvyšné množstvo

Menu zobrazuje možnú **plochu (ha)** a **dráhu (km)**, ktorá sa ešte môže rozmetávať so zvyšným množstvom. Obidve zobrazenia sa vypočítajú na základe nasledovných hodnôt:

- Nastavenia rozmetávaného materiálu:
 - Hustota rozmetávania (g/m^2)
 - Šírka rozmetávania (m)

OZNÁMENIE

Výpočet zvyšného množstva sa týka nastavení rozmetávaného materiálu a stroja, ako aj jazdného signálu. Množstvo plnenia musí byť zadané **manuálne**.

kg zvyšok	
404 kg	1
Dávkovanie posypu	15 2
Šírka rozmetávania	4.0 3
možné ha	29.3 4
možné km	73.4 4

Obrázok 4.4: Menu Zvyšok (kg, ha, km)

- [1] Zadávacie pole Zvyšné množstvo
- [2] Hustota rozmetávania (zobrazovacie pole z menu nastavení rozmetávaného materiálu)
- [3] Pracovná šírka (zobrazovacie pole z menu nastavení rozmetávaného materiálu)
- [4] Zobrazenie možnej plochy a dráhy, ktorá sa môže rozmetávať so zvyšným množstvom

Zadanie zvyšného množstva pri novej náplni:

1. Vyvolajte menu **Počítadlo jász > Zvyšok (kg, ha, m)**.
 - ▷ Na displeji sa zobrazí zostávajúce zvyšné množstvo z posledného rozmetávania.
2. Naplňte zásobník.
3. Zadajte novú celkovú hmotnosť rozmetávaného materiálu nachádzajúceho sa v zásobníku.
Pozri tiež kapitolu [4.11.2: Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel, strana 66](#).
4. Zadanie potvrdíte stlačením **tlačidla Enter**.
 - ▷ Prístroj vypočíta hodnoty pre možnú rozmetávanú plochu a možnú rozmetávanú dráhu.

OZNÁMENIE

Hodnoty pre hustotu rozmetávania a pracovnú šírku v tomto menu **nie je možné** zmeniť. **Tieto hodnoty slúžia iba pre informáciu.**

5. Stlačte tlačidlo **kg**.
 - ▷ **Prejdete späť na prevádzkovú obrazovku.**

Zistenie zvyšného množstva počas rozmetávania:

Počas rozmetávania sa zvyšné množstvo neustále prepočítava a zobrazuje nanovo. Pozri kapitolu [5: Režim rozmetávania s obslužnou jednotkou QUANTRON-K2, strana 67](#).

4.4 Hlavné menu

Hlavné menu
Nastavenia posyp. mat.
Nastav. stroja
SpreadLight
Rýchle vyprázdnenie
Dokumentácia
Systém/Test
Informácia

Obrázok 4.5: Hlavné menu QUANTRON-K2

V hlavnom menu sa zobrazia možné vedľajšie menu.

Vedľajšie menu	Význam	Popis
Nastavenia rozmetávaného materiálu	Nastavenia k rozmetávanému materiálu a prevádzke rozmetávaného materiálu.	Strana 29
Nastavenia stroja	Nastavenia k traktorovi a zimnému rozmetadlu.	Strana 42
SpreadLight	Nastavenia k možnosti SpreadLight	Strana 51
Rýchle vyprázdnenie	Priame vyvolanie menu na rýchle vyprázdnenie zimného rozmetadla.	Strana 53
Dokumentácia	<ul style="list-style-type: none"> • Importovanie a exportovanie súborov medzi počítačom a obslužnou jednotkou • Vyvolanie menu na výber, vytvorenie alebo vymazanie dokumentácie. 	Strana 54
Systém/Test	Nastavenia a diagnostika obslužnej jednotky.	Strana 58
Informácie	Zobrazenie sériového čísla rozmetadla, verzia softvéru a hardvéru a nastavenia v obslužnej jednotke	Strana 63

4.5 Nastavenia rozmetávaného materiálu

V tomto menu vykonáte nastavenia k rozmetávanému materiálu a prevádzke rozmetávania.

- Vyvolajte menu **Hlavné menu > Nastav. rozm. mat.**

Nastavenia posyp. mat. ^{1/2}	
SALZ	
Charakterist.	Sol jemná
Dávkovanie posypu	35
Šírka rozmetávania	4.0
Faktor tecenia	1.50
Otáčky disku	190
Skúska otáčania	

Obrázok 4.6: Menu nastavenia rozmetávaného materiálu, strana 1

Nastavenia posyp. mat. ^{2/2}	
Polstranný posúvac	0.0
Dávkovanie posypu +/-	5
Zozn. posyp. materiál.	

Obrázok 4.7: Menu nastavenia rozmetávaného materiálu, strana 2

OZNÁMENIE

Vedľajšie menu **Otáčky diskov** sa zobrazí na displeji **iba vtedy**, ak je aktivovaná možnosť **HydroControl**. Pozri [4.5.4: Otáčky diskov \(možnosť HydroControl\)](#), strana 34.

Vedľajšie menu	Význam/Možné hodnoty	Popis
Názov rozmetávaného materiálu	Manuálne zadanie názvu pre nový rozmetávaný materiál.	
Charakteristická krivka	Výber jedného zo šiestich rozmetávaných materiálov alebo typov na určenie charakteristickej krivky hmotnostného prúdu: <ul style="list-style-type: none"> ● Soľ jemnozrnná ● Soľ hrubozrnná ● Soľ vlhká ● Piesok ● Drvina ● Hnojivo 	
Hustota rozmetávania	Zadanie hustoty rozmetávania na základe predvolenej charakteristickej krivky.	
Šírka rozmetávania	Zadanie šírky rozmetávania (pracovná šírka).	Strana 32
Faktor tečenia	Zadanie faktora tečenia pre použitý rozmetávaný materiál.	Strana 33
Otáčky diskov	Výber otáčok diskov.	Strana 34
Skúška otáčania	Vykonanie skúšky otáčania a nový výpočet faktora tečenia.	Strana 35
posúvač polovičnej šírky rozmetávania	Zadanie polohovacích hodnôt pre posúvač polovičnej šírky rozmetávania.	Strana 38
Hustota rozmetávania +/-	Určenie dĺžky kroku, v ktorej môžete neskôr hustotu rozmetávania manuálne zvýšiť alebo znížiť.	Strana 39
Zoznam rozmetávaného materiálu	Správa tabuliek rozmetávania.	Strana 40

4.5.1 Hustota rozmetávania

Vo vedľajšom menu **Hustota rozmetávania** môžete zvoliť požadovanú hustotu rozmetávania pre rozmetávaný materiál, ktorý má byť použitý na rozmetávanie.

1. Vyvolať vedľajšie menu **Nastavenia rozmetávaného materiálu > hustota rozmetávania**.

▷ Na displeji sa zobrazí **práve platná** hustota rozmetávania.

2. Pomocou **tlačidiel so šípkou** zadáte novú hodnotu do zadávacieho poľa:

Pozri tiež [4.11.2: Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel, strana 66](#).

Rozmetávaný materiál (vlastnosť)	Hustota rozmetávania (g/m ²)
Soľ hrubozrnná/jemnozrnná (topiaci účinok)	5-40
Piesok, drvina (zdrsňujúci účinok)	75-300
Hnojivo	1-300

3. Zadanie potvrdíte stlačením **tlačidla Enter**.

▷ **Nová hodnota sa uloží do obslužnej jednotky.**

▷ **Displej zobrazí menu Nastavenia rozmetávaného materiálu.**

OZNÁMENIE

Programovateľné oblasti sú **iba orientačné hodnoty**. Hustotu rozmetávania môžete prispôbiť vašim pracovným požiadavkám.

Ak zadáte hodnotu mimo rozsah, zobrazí sa alarmové hlásenie.

- Stlačte tlačidlo **C/100%**: zadaná hodnota je uložená.

4.5.2 Šírka rozmetávania

OZNÁMENIE

Šírka rozmetávania môže byť iba v hodnote medzi **1 a 10 metrov**.

V tomto menu môžete stanoviť pracovnú šírku (v metroch).

1. Vyvolať menu **Nastavenia rozmetávaného materiálu > Šírka rozmetávania**.
 - ▷ Na displeji sa objaví **momentálne nastavená** šírka rozmetávania.
2. Zapíšete novú hodnotu do zadávacieho poľa.
Pozri kapitolu [4.11.2: Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel, strana 66](#).
3. Zadanie potvrdíte stlačením **tlačidla Enter**.
 - ▷ **Nová hodnota sa uloží do obslužnej jednotky.**

OZNÁMENIE

Ak je funkcia **Rozmetávaná šírka AUTO aktívna**, automaticky sa pri prestavení šírky rozmetávania prestavia nasledujúce hodnoty:

- Obmedzenie šírky rozmetávania
- Poloha dávkovacieho posúvača
- Poloha posúvača polovičnej šírky rozmetávania
- Otáčky diskov (**iba pri variante HydroControl**).

Ak je **deaktivovaná** funkcia **šírka rozmetávania AUTO**, hodnoty musíte v zodpovedajúcom menu zadať manuálne.

4.5.3 Faktor tečenia

Faktor tečenia je v rozsahu medzi **0,4** až **2,10**. Pri rovnakých základných nastaveniach (km/h, pracovná šírka, kg/ha) platí:

- Pri **zvýšení** faktora tečenia **sa zníži** dávkované množstvo.
- Pri **znížení** faktora tečenia **sa zvýši** dávkované množstvo.

Ak už poznáte faktor tečenia z predchádzajúcich skúšok otáčania alebo z tabuľky rozmetávania, môžete ho v tejto ponuke zadať **ručne**.

OZNÁMENIE

Cez menu **Skúška otáčania** sa môže zistiť a zadať faktor tečenia pomocou QUANTRON-K2. Pozri kapitolu [4.5.5: Skúška otáčania, strana 35](#)

OZNÁMENIE

Výpočet faktora tečenia závisí od použitého prevádzkového režimu. Ďalšie informácie k faktoru tečenia nájdete v kapitole [4.6.2: AUTO/MAN prevádzka, strana 46](#).

Zadať faktor tečenia:

1. Vyvolať menu **Nastavenia rozmetávaného materiálu > Faktor tečenia**.
 - ▷ Na displeji sa objaví **momentálne nastavený** faktor tečenia.
2. Zapište novú hodnotu do zadávacieho poľa.
 - Pozri kapitolu [4.11.2: Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel, strana 66](#).

OZNÁMENIE

Ak váš rozmetávaný materiál nebude uvedený v tabuľke rozmetávania, potom zadajte faktor tečenia **1,00**.

V **prevádzkovom režime AUTO km/h** sa dôrazne odporúča vykonať **skúšku otáčania**, aby bolo možné zistiť presný faktor tečenia rozmetávaného materiálu.

3. Zadanie potvrdíte stlačením **tlačidla Enter**.
 - ▷ **Nová hodnota sa uloží do obslužnej jednotky.**

4.5.4 Otáčky diskov (možnosť HydroControl)

Vo vedľajšom menu **Otáčky diskov** je možné zadať hodnotu otáčok rozmetávacieho disku.

OZNÁMENIE

Ak je **aktivovaná** funkcia **šírka rozmetávania AUTO**, obslužná jednotka QUANTRON-K2 stanovuje otáčky rozmetávacieho disku v závislosti od vybraného rozmetávaného materiálu a pracovnej šírky.

Ak je **deaktivovaná** funkcia **šírka rozmetávania AUTO**, hodnotu otáčok diskov musíte v zadať manuálne.

- Pozri [5.2.5: Prispôsobte šírku rozmetávania pomocou funkcie Šírka rozmetávania AUTO a aktivačného prvku pre posúvač polovičnej šírky rozmetávania, strana 75](#)
- Pozri [5.10: Prispôsobenie otáčok diskov \(iba pri HydroControl\), strana 82](#)

1. Vyvolať vedľajšie menu **Nastavenia rozmetávaného materiálu > otáčky diskov**.
 - ▷ Na displeji sa zobrazí **momentálne nastavená** hodnota otáčok rozmetávacieho disku.
2. Zadajte novú hodnotu.
3. Stlačte **tlačidlo Enter**.
 - ▷ **Nová hodnota sa uloží do obslužnej jednotky.**
 - ▷ **Displej zobrazí menu Nastavenia rozmetávaného materiálu.**

OZNÁMENIE

Pre postačujúcu presnosť rozmetávania nastavte otáčky na minimálne **150 U/min**.

4.5.5 Skúška otáčania

V tomto menu zistíte faktor tečenia na základe skúšky otáčania a uložíte ho v obslužnej jednotke.

▲ VAROVANIE



Nebezpečenstvo poranenia pri realizácii skúšky otáčania

Otáčajúce sa časti stroja, pohybujúce sa obmedzenie šírky rozmetania a vystupujúci rozmetávaný materiál môžu viesť k poraneniám.

- ▶ **Pred spustením, pri prerušení a pri ukončení** skúšky otáčania sa uistite, že sú splnené všetky predpoklady.
- ▶ Dodržiavajte k tomu kapitolu **Skúška otáčania** v návode na obsluhu vrhacieho rozmetadla s jedným diskom.

Vykonajte skúšku otáčania:

- Pred prvým rozmetávaním.
- Keď sa výrazne zmenila kvalita rozmetávaného materiálu (vlhkosť, vysoký podiel prachu, polámané zrná).
- Keď sa použije nový druh rozmetávaného materiálu.

Skúšku otáčania vykonávajte pri spustenom miešadle a so stojacim strojom **alebo** počas jazdy na skúšobnej dráhe.

- Na zem pod vrhacie rozmetadlo s jedným diskom umiestnite záchytný prostriedok (vaňa, fólia atď.).

Zadať pracovnú rýchlosť:

1. Vyvolať menu **Nastavenia rozmetávaného materiálu > Skúška otáčania**.
2. Zadať priemernú pracovnú rýchlosť.
Táto hodnota bude potrebná na výpočet polohy posúvača pri skúške otáčania.
3. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ Nová hodnota sa uloží v obslužnej jednotke.
 - ▷ Displej zobrazí prevádzkovú obrazovku **skúška otáčania**.

Vykonať skúšku otáčania:

OZNÁMENIE

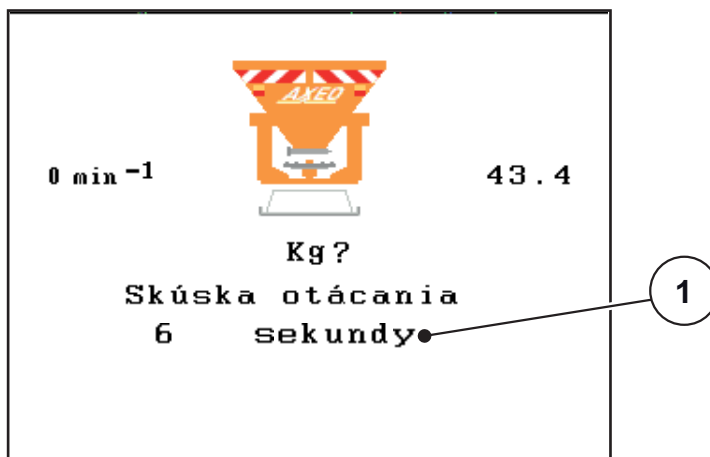
Možnosť **HydroControl**: po stlačení tlačidla **Štart/Stop** sa zobrazí alarmové okno.

- Pre aktiváciu spustenia disku stlačte **tláčidlo Enter**.

4. Stlačte tlačidlo **Štart/Stop** (pri HydroControl stlačte aj tlačidlo Enter).
 - ▷ Dávkovací posúvač sa otvorí, skúška otáčania sa spustí.
 - ▷ Možnosť **HydroControl**: Miešadlo a rozmetávací disk sa spustia.

OZNÁMENIE

Čas skúšky otáčania môžete kedykoľvek prerušiť stlačením tlačidla **ESC**. Dávkovací posúvač sa zatvorí a na displeji sa zobrazí menu **Nastavenia rozmetávaného materiálu**.



Obrázok 4.8: Vykonať prevádzkový obraz Skúška otáčania

[1] Zobrazenie času, ktorý uplynul od spustenia skúšky otáčania

OZNÁMENIE

Pre presnosť výsledku nehrá čas skúšky otáčania žiadnu úlohu. Malo by sa ale otáčaním zmerať **minimálne 20 kg**.

5. Stlačte znova tlačidlo **Štart/Stop**.

- ▷ Skúška otáčania sa dokončila.
- ▷ Dávkovací posúvač sa zatvorí.
- ▷ Možnosť **HydroControl**: Miešadlo a rozmetávací disk sa zastavia.
- ▷ Displej zobrazí menu **Zadať otáčané množstvo**.

Nový výpočet faktora tečenia

▲ VAROVANIE



Nebezpečenstvo v dôsledku rotujúcich dielov stroja

Kontakt s rotujúcimi dielmi stroja (miešadlo, rozmetávací disk) môže viesť k podliatinám, odreninám a pomliaždeninám. Môžu sa zachytiť alebo vziať časti tela alebo predmety.

- ▶ Vypnite motor traktora.
- ▶ Vypnite vývodový hriadeľ a zabezpečte ho proti neúmyselnému zapnutiu.


6. Odvážte otáčané množstvo (zohľadnite prázdnu hmotnosť záchytnej nádoby).

7. Zadajte hmotnosť otáčaného množstva.

Pozri kapitolu [4.11.2: Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel.](#) strana 66.

8. Stlačte tlačidlo **Enter**.

- ▷ Nová hodnota sa uloží do obslužnej jednotky.
- ▷ Displej zobrazí okno **Výpočet faktora tečenia**.

Faktor tečenia Výpočet	
Faktor tec. starý	1.50
Faktor tec. nový	1.47
 Faktor tec. potvr. ↵	

Obrázok 4.9: Okno pre výpočet faktora tečenia

- [1] Zobrazenie doteraz uloženého faktora tečenia
 [2] Zobrazenie novo vypočítaného faktora tečenia

OZNÁMENIE

Faktor tečenia musí mať hodnotu medzi 0,4 a 2,1.

9. Stanovte faktor tečenia.

Na prevzatie **ново vypočítaného** faktora tečenia stlačte tlačidlo **Enter**.

Na potvrdenie **doteraz uloženého** faktora tečenia stlačte tlačidlo **ESC**.

- ▷ **Faktor tečenia sa uloží.**
- ▷ **Displej zobrazí menu Nastavenia rozmetávaného materiálu.**

4.5.6 Posúvač polovičnej šírky rozmetávania

Ak je funkcia **Šírka rozmetávania AUTO deaktivovaná**, môžete vo vedľajšom menu **Posúvač polovičnej šírky rozmetávania** manuálne zadať hodnotu pre polohovanie posúvača polovičnej šírky rozmetávania.

Polohovanie sa uskutočňuje v krokoch po 0,5, ale hodnoty od 0 do 9 sú možné za desatinnou čiarkou. Ak je zadaná hodnota vyššia ako 5,0, zobrazí sa chybové hlásenie a predchádzajúca hodnota sa zachová.

OZNÁMENIE

Ak je funkcia **Rozmetávaná šírka AUTO aktívna**, automaticky sa pri prestavení šírky rozmetávania prestavia nasledujúce hodnoty:

- Obmedzenie šírky rozmetávania
 - Poloha dávkovacieho posúvača
 - Poloha posúvača polovičnej šírky rozmetávania
 - Otáčky diskov (**iba pri variante HydroControl**).
-

4.5.7 Hustota rozmetávania +/-

Vo vedľajšom menu **Hustota rozmetávania +/-** môžete nastaviť, v ktorej **dĺžke kroku** sa **hustota rozmetávania** na prevádzkovej obrazovke zvýši alebo zníži.

Určenie dĺžky kroku hustoty rozmetávania:

1. Vyvolať vedľajšie menu **Nastavenia rozmetávaného materiálu > hustota rozmetávania +/-**.
 2. Označte jednu z požadovaných dĺžok kroku (**5, 10, 25** alebo **50 g/m²**).
 3. Stlačte **tláčidlo Enter**.
- ▷ **Obslužná jednotka automaticky prijíma dĺžku kroku zvolenej hustoty rozmetania.**
 - ▷ **Displej zobrazí menu Nastavenia rozmetávaného materiálu.**

Počas prevádzky rozmetávania môžete prispôsobiť hustotu rozmetávania na prevádzkovej obrazovke stlačením funkčného tlačidla **F3** a **F4**.

- Pozri tiež [5: Režim rozmetávania s obslužnou jednotkou QUANTRON-K2, strana 67](#)

4.5.8 Zoznam rozmetávaného materiálu

V týchto menu môžete vytvoriť a spravovať **tabuľky rozmetávaného materiálu**.

OZNÁMENIE

Výber jednej tabuľky rozmetávaného materiálu má vplyv na nastavenia rozmetávaného materiálu, na obslužnej jednotke a na zimnom rozmetadle. Nastavenie rozptyľovaného množstva zostane neovplyvnené.

Vytvorenie novej tabuľky rozmetávaného materiálu

Máte možnosť vytvoriť maximálne **30** tabuliek rozmetávania v obslužnej jednotke.

1. Vyvolajte menu **Nastavenia rozmetávaného materiálu > Zoznam rozmetávaného materiálu**.



Obrázok 4.10: Menu Zoznam rozmetávaného materiálu

- [1] Zobrazenie aktívneho zoznamu rozmetávania
- [2] Zobrazenie s hodnotami vyplneného zoznamu rozmetávaného materiálu
- [3] Políčko s názvom zoznam rozmetávaného materiálu
- [4] Prázdny zoznam rozmetávaného materiálu

2. Označte **políčko s názvom** prázdneho zoznamu rozmetávaného materiálu.
3. Stlačte **tlačidlo Enter**.
 - ▷ Displej zobrazí výberové okno.
4. Označte možnosť **Otvoriť prvok...**
5. Stlačte **tlačidlo Enter**.
 - ▷ Na displeji sa zobrazí menu **Nastavenie rozmetávaného materiálu** a zvolený prvok sa načíta do nastavení rozmetávaného materiálu ako **aktívny zoznam rozmetávaného materiálu**.
6. Označte položku menu **Názov rozmetávaného materiálu**.
7. Stlačte **tlačidlo Enter**.
8. Zadajte názov pre zoznam rozmetaného materiálu.

OZNÁMENIE

Odporúčame pomenovať zoznam rozmetávaného materiálu názvom rozmetávaného materiálu. Vďaka tomu k tabuľke rozmetávania ľahšie priradíte rozmetávaný materiál.

9. Upravte parametre zoznamu rozmetávaného materiálu.

Pozri kapitolu [4.5: Nastavenia rozmetávaného materiálu, strana 29](#).

Výber zoznamu rozmetávaného materiálu:

1. Vyvolajte menu **Nastavenia rozmetávaného materiálu > Zoznam rozmetávaného materiálu**.
2. Označte požadovaný zoznam rozmetávaného materiálu.
3. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ Displej zobrazí výberové okno.
4. Označte možnosť **Otvoriť prvok....**
5. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ **Na displeji sa zobrazí menu Nastavenie rozmetávaného materiálu a zvolený prvok sa načíta do nastavení rozmetávaného materiálu ako aktívny zoznam rozmetávaného materiálu.**

OZNÁMENIE

Pri výbere dostupného zoznamu rozmetávaného materiálu sa všetky hodnoty v menu **Nastavenie rozmetávaného materiálu** prepíšu hodnotami uloženými vo zvolenom zozname rozmetávaného materiálu vrátane hustoty rozmetávania a šírky rozmetávania.

Skopírovanie existujúceho zoznamu rozmetávaného materiálu

1. Označte požadovaný zoznam rozmetávaného materiálu.
2. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ Displej zobrazí výberové okno.
3. Označte možnosť **Prvok kopírovať**.
4. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ **Kópia zoznamu rozmetávaného materiálu sa nachádza teraz na prvom voľnom mieste v zozname.**

Vymazanie existujúceho zoznamu rozmetávaného materiálu

1. Označte požadovaný zoznam rozmetávaného materiálu.
2. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ Displej zobrazí výberové okno.
3. Označte možnosť **Odstrániť prvok**.
4. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ **Zoznam rozmetávaného materiálu je vymazaný zo zoznamu.**

OZNÁMENIE

Aktívny zoznam rozmetávaného materiálu sa **nemôže** vymazať.

4.6 Nastavenia stroja

V tomto menu vykonáte nastavenia pre traktor a stroj.

- Vyvolajte menu **Nastavenia stroja**.

Nastav. stroja	
Kalibrácia traktora	
AUTO / MAN prevádzka	
Spec. posyp (+%)	100
Tyce	ziad.
Simulovaná rýchlosť	0.0
Šírka rozmetávania	AUTO
Otáčky +/-	20

Obrázok 4.11: Menu Nastavenia stroja

Vedľajšie menu	Význam	Popis
Kalibrácia traktora	Stanovenie alebo kalibrovanie signálu rýchlosti.	Strana 43
AUTO / MAN prevádzka	Stanovenie prevádzkového režimu Automatika alebo Manuálne.	Strana 46
Mimoriadne rozmetávanie (+%)	Prednastavenie pre mimoriadne rozmetávanie	Strana 47
Sútyčie	Nastavenie pre zobrazenie aktivačných prvkov plechov obmedzenia šírky rozmetávania na displeji.	Strana 48
Simulovaná rýchlosť	Prednastavenie na rozmetávanie so simulovanou rýchlosťou pri približovaní sa ku križovatke	Strana 48
Šírka rozmetávania AUTO	Aktivovanie/deaktivovanie funkcie Šírka rozmetávania AUTO	Strana 50
Otáčky	Prednastavenie zmeny počtu otáčok (možnosť HydroControl).	Strana 50

4.6.1 Kalibrovanie rýchlosti

Kalibrovanie rýchlosti je základným predpokladom pre presný výsledok rozmetávania. Faktory, ako napr. veľkosť pneumatík, výmena traktora, pohon všetkých kolies, prekízávanie medzi pneumatikami a podkladom, vlastnosti pôdy a tlak pneumatík, majú vplyv na určenie rýchlosti a tým na výsledok rozmetávania.

Pripraviť kalibrovanie rýchlosti:

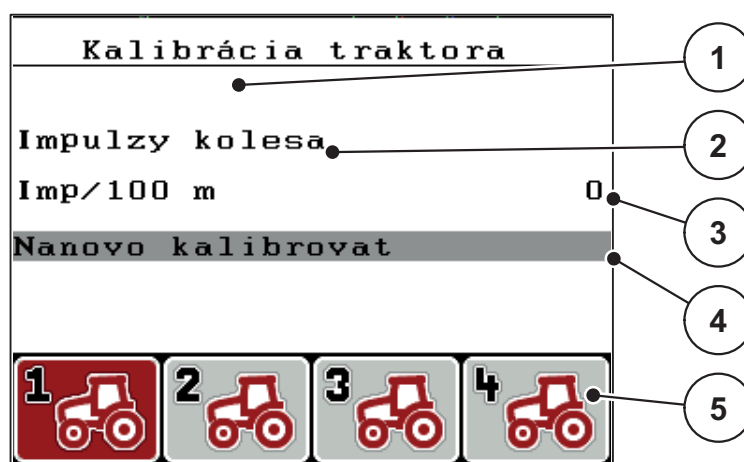
Presné zistenie počtu impulzov rýchlosti na 100 m je veľmi dôležité pre presné rozptyľované množstvo.

- Kalibrovanie vykonajte na ulici. Tým je vplyv vlastností pôdy na výsledok kalibrovania nižší.
- Podľa možnosti stanovte presne **100 m** dlhú referenčnú dráhu.
- Zapnite pohon všetkých kolies.
- Stroj naplňte podľa možnosti iba do polovice.

Vyvolanie nastavení rýchlosti:

Do obslužnej jednotky QUANTRON-K2 je možné uložiť až **4 rôzne profily** pre druh a počet impulzov. Týmto profilom môžete priradiť názvy (napr. názov traktora).

Pred rozmetávaním skontrolujte, či je vyvolaný správny profil v obslužnej jednotke.



Obrázok 4.12: Menu Traktor (km/h)

- [1] Označenie traktora
- [2] Zobrazenie snímača impulzov pre signál rýchlosti
- [3] Zobrazenie počtu impulzov na 100 m
- [4] Vedľajšie menu Kalibrovanie traktora
- [5] Symboly pre pamäťové miesta profilov 1 až 4

1. Vyvolajte menu **Nastavenia stroja > Traktor (km/h)**.

Zobrazené hodnoty pre názov, pôvod a počet impulzov platia pre profil, ktorého symbol je zvýraznený načerveno.

2. Stlačte funkčné tlačidlo (**F1 – F4**) pod symbolom pamäťového miesta.

Nanovo kalibrovat' signál rýchlosti:

Buď môžete prepísať už existujúci profil, alebo môžete jedným profilom obsadiť prázdne pamäťové miesto.

1. Označte v menu **Traktor (km/h)** požadované pamäťové miesto pomocou funkčného tlačidla nachádzajúceho sa pod ním.
 2. Označte pole **Nanovo kalibrovat'**.
 3. Stlačte **tlačidlo Enter**.
- ▷ **Displej zobrazí menu kalibrovania.**



Obrázok 4.13: Menu kalibrovania

- [1] Políčko s názvom traktora
- [2] Zobrazenie pôvodu signálu rýchlosti
- [3] Zobrazenie počtu impulzov na 100 m
- [4] Funkčné tlačidlo F4: Vedľajšie menu Automatické kalibrovanie
- [5] Funkčné tlačidlo F2: Snímač impulzov radaru
- [6] Funkčné tlačidlo F1: Snímač impulzov koleša

4. Označte **Políčko s názvom traktora** [1].
5. Stlačte **tlačidlo Enter**.
6. Zadaťte názov profilu.

OZNÁMENIE

Zadanie názvu je obmedzené na **16 znakov**.

Pre lepšie pochopenie odporúčame pomenovať profil názvom traktora.

Zadanie textu do obslužnej jednotky je popísané v odseku [4.11.1: Zadanie textu, strana 64](#).

7. Zvoľte zobrazenie snímača impulzov pre signál rýchlosti.
 - Pre **impulzy radaru** stlačte funkčné tlačidlo **F1** [5].
 - Pre **impulzy koleša** stlačte funkčné tlačidlo **F2** [6].
- ▷ **Displej zobrazí snímač impulzov** [2].

V nasledujúcej časti musíte ešte stanoviť počet impulzov signálu rýchlosti. Ak **poznáte** presný počet impulzov, môžete ho zadať priamo:

8. Vyvolajte položku menu **Traktor (km/h) > Nanovo kalibrovať**.

9. Označte položku menu Imp/100 m [3].

10. Stlačte **tláčidlo Enter**.

▷ **Na displeji sa zobrazí menu Impulzy na manuálne zadanie počtu impulzov.**

Zadávanie hodnôt do obslužnej jednotky je opísané v odseku [4.11.2: Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel. strana 66](#).

Ak **nepoznáte** presný počet impulzov, spustíte **kalibračný chod**.

11. Stlačte funkčné tlačidlo **F4**.

▷ Displej zobrazí okno Kalibračný chod.



Obrázok 4.14: Okno Kalibračný chod

[1] Zobrazenie impulzov

[2] Funkčné tlačidlo F4: Spustenie záznamu impulzov

[3] Funkčné tlačidlo F1: Zastavenie záznamu impulzov

12. Na začiatočnom bode referenčnej dráhy stlačte funkčné tlačidlo **F4 [2]**.

▷ Zobrazenie impulzov sa teraz nastaví na nulu.

▷ Obslužná jednotka už je zapnutá na počítanie impulzov.

13. Prejdite 100 m referenčnú dráhu.

14. Zastavte traktor na konci referenčnej dráhy.

15. Stlačte funkčné tlačidlo **F1 [3]**.

▷ Displej zobrazí počet prijatých impulzov.

16. Stlačte **tláčidlo Enter**.

▷ **Uloží sa nový počet impulzov.**

▷ **Vráťte sa späť do menu kalibrovania.**

4.6.2 AUTO/MAN prevádzka

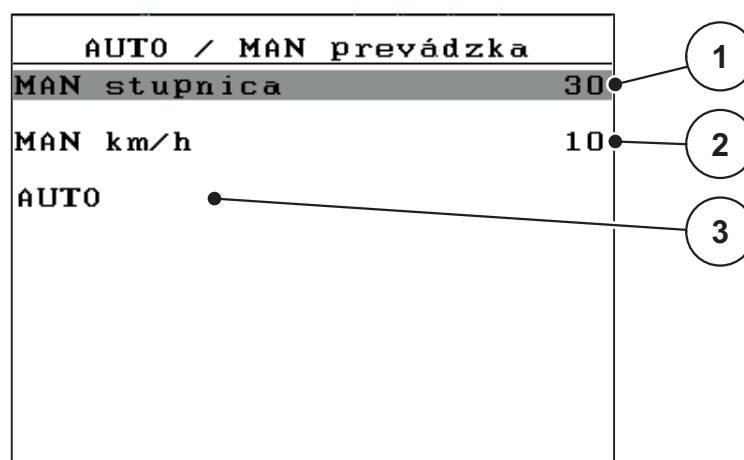
Štandardne pracujete v prevádzkovom režime **AUTO km/h**. Obslužná jednotka riadi ovládače automaticky na základe signálu rýchlosti.

V **manuálnej** prevádzke pracujete iba vtedy, keď:

- nie je dostupný signál rýchlosti (radar, GPS prijímač alebo snímač kolesa nie sú k dispozícii alebo majú poruchu),

OZNÁMENIE

Na rovnomerné rozptýlenie rozmetávaného materiálu musíte pri manuálnej prevádzke bezpodmienečne pracovať na **konštantnej jazdnej rýchlosti**.



Obrázok 4.15: Menu AUTO/MAN prevádzka

- [1] Nastavenie dávkovacieho posúvača pre manuálnu prevádzku
- [2] Nastavenie jazdnej rýchlosti pre manuálnu prevádzku
- [3] Výber automatickej prevádzky

Výber prevádzkového režimu

- Zapnite obslužnú jednotku QUANTRON-K2.
- Vyvolajte menu **Nastavenia stroja > AUTO/MAN prevádzka**.
- Označte požadovanú položku menu.
- Stlačte **tlačidlo Enter**.
- Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
 - Dôležité informácie o používaní prevádzkových režimov pri prevádzke rozmetávania nájdete v kapitole [5: Režim rozmetávania s obslužnou jednotkou QUANTRON-K2, strana 67](#).

OZNÁMENIE

Nastavený prevádzkový režim sa zobrazí na prevádzkovej obrazovke. Pozri [2.4: Displej, strana 9](#).

4.6.3 Mimoriadne rozmetávanie (+%)

Prostredníctvom tohto vedľajšieho menu **Mimoriadne rozmetávanie (+%)** môžete pre normálny spôsob rozmetávania stanoviť percentuálnu **zmenu množstva**.

- Základ je prednastavená hodnota hustoty rozmetávania.
- **100 %** hustota rozmetávania zodpovedá **zdvojnásobeniu** nastavenej hustoty rozmetávania.

OZNÁMENIE

Počas prevádzky môžete pomocou tlačidla **mimoriadne rozmetávanie** kedykoľvek percentuálne zmeniť rozmetávané množstvo. Rozmetávané množstvo môžete **iba zvýšiť**, **zníženie nie je** možné.

Stanoviť zmenu množstva:

1. Vyvolajte vedľajšie menu **Nastavenia stroja > Mimoriadne rozmetávanie (+%)**.
2. Zadajte percentuálnu hodnotu, o ktorú chcete zvýšiť rozmetávané množstvo. Zadávanie hodnôt do obslužnej jednotky je opísané v odseku [4.11.2: Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel, strana 66](#).
3. Stlačte **tlačidlo Enter**.

4.6.4 Sútyčie (voliteľná možnosť)

OZNÁMENIE

Vedľajšie menu **Sútyčie** je aktívne, keď je pripojený **iba 1** aktivačný prvok.

Vo vedľajšom menu **Sútyčie** zadajte, na ktorej polohe je primontovaný aktivačný prvok na plechu obmedzenia šírky rozmetania.

OZNÁMENIE

V závislosti od určenia vo vedľajšom menu **Sútyčie** sa na displeji vedľa rozmetadla zobrazí aktuálna poloha plechov obmedzenia šírky rozmetania.

Nastavenie	Popis
vp.	Aktivačný prvok namontovaný na pravej strane vrhacieho rozmetadla s jedným diskom ovláda pravú stranu plechov obmedzenia šírky rozmetania.
vľ.	Aktivačný prvok namontovaný na ľavej strane vrhacieho rozmetadla s jedným diskom ovláda ľavú stranu plechov obmedzenia šírky rozmetania.
vp./vľ.	Aktivačný prvok namontovaný na pravej alebo ľavej strane vrhacieho rozmetadla s jedným diskom ovláda pomocou sútyčia pravú alebo ľavú stranu plechov obmedzenia šírky rozmetania.

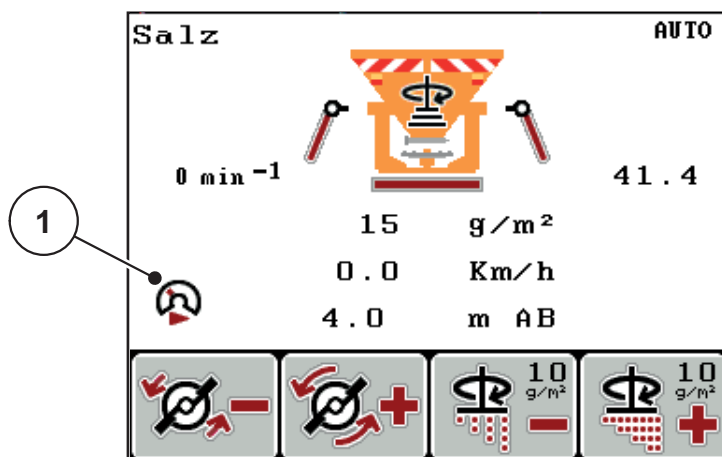
4.6.5 Simulovaná rýchlosť

Pomocou vedľajšieho menu **Simulovaná rýchlosť** určíte simulovanú rýchlosť pre normálny spôsob rozmetávania.

Simulovanú rýchlosť môžete aktivovať pri približovaní sa ku križovatke. Vďaka funkcii simulovanej rýchlosti sa dávkovací posúvač okamžite otvorí a rozmetávanie sa spustí od prvého metra.

OZNÁMENIE

Simulovanú rýchlosť môžete spustiť **iba**, keď je traktor zastavený.



Obrázok 4.16: Simulovaná rýchlosť

Stanovenie simulovanej rýchlosti:

OZNÁMENIE

Nastavenie z výroby pre simulovanú rýchlosť je 0,0 km/h!

1. Vyvolajte vedľajšie menu **Nastavenia stroja > Simulovaná rýchlosť**.
2. Zadajte rýchlosť, ktorá sa má simulovať.
Zadávanie hodnôt do obslužnej jednotky je opísané v kapitole [4.11.2: Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel, strana 66](#).
3. Stlačte **tlačidlo Enter**.

OZNÁMENIE

Rozmetávanie s rozličnými funkciami obslužnej jednotky QUANTRON-K2 je popísané v kapitole [5: Režim rozmetávania s obslužnou jednotkou QUANTRON-K2, strana 67](#).

4.6.6 Šírka rozmetávania AUTO

Aktiváciou funkcie **Šírka rozmetávania AUTO** máte možnosť pri nastavení pracovnej šírky automaticky prispôbiť polohu dávkovacieho posúvača, polohu posúvača polovičnej šírky rozmetania a otáčky rozmetávacieho disku (voliteľná možnosť **HydroControl**).

Posúvač polovičnej šírky rozmetávania má pritom tri preddefinované polohy:

- Poloha 0: Posúvač polovičnej šírky rozmetávania je otvorený
- Poloha 2,5: Posúvač polovičnej šírky rozmetávania sa zatvára o 25 % dávkovacieho otvoru
- Poloha 5: Posúvač polovičnej šírky rozmetávania sa zatvára o 50 % dávkovacieho otvoru

1. Vyvolajte vedľajšie menu **Nastavenia stroja > Šírka rozmetávania AUTO**.
2. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ **Na displeji sa zobrazí háčik.**
 - ▷ **Funkcia je aktívna.**

4.6.7 Otáčky +/- (voliteľná možnosť HydroControl)

OZNÁMENIE

Funkcia **otáčky +/-** môže byť nastavená iba **IBA pri deaktivovanej funkcii Šírka rozmetávania AUTO!**

Pomocou funkcie **Otáčky +/-** môžete prednastaviť hodnotu, o ktorú sa majú otáčky rozmetávacieho disku pri stlačení funkčného tlačidla **F1** znížiť, prípadne stlačením funkčného tlačidla **F2** zvýšiť.

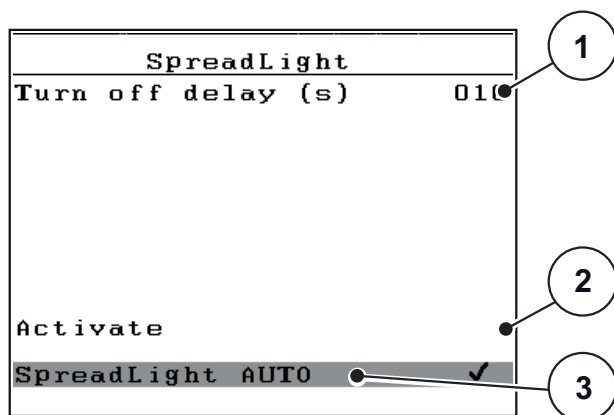
1. Vyvolajte vedľajšie menu **Nastavenia stroja > Otáčky +/-**.
2. Zadaťte počet otáčok, o ktorý chcete zvýšiť/znížiť.

Zadávanie hodnôt do obslužnej jednotky je opísané v kapitole [4.11.2: Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel, strana 66](#).

3. Stlačte **tláčidlo Enter**.

4.7 Pracovný svetlomet (SpreadLight)

V tomto menu môžete aktivovať funkciu SpreadLight a monitorovať obraz rozmetávania aj v nočnej prevádzke.



Obrázok 4.17: Menu SpreadLight

- [1] Doba vypnutia
- [2] Zapnúť pracovný svetlomet
- [3] Aktivovať automatiku

Pre funkciu SpreadLight sú k dispozícii 2 režimy:

Zapnutie

Pracovné svetlomety sa zapnú a zostanú zapnuté dovtedy, kým nevymažete háčik.

1. Otvorte menu **Hlavné menu > SpreadLight**.
2. V položke menu zvolte **Zapnutie** [2].
3. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ **Na displeji sa zobrazí háčik.**
 - ▷ Funkcia je aktívna.
4. V položke menu Zapnutie znovu stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ **Háčik zmizne.**
 - ▷ **Pracovný svetlomet sa vypne.**

SpreadLight AUTO

V automatickom režime sa pracovné svetlomety zapnú, hneď ako sa otvorí dávkovací posúvač a ako sa spustí proces rozmetávania.

1. Otvorte menu **Hlavné menu > SpreadLight**.
2. V položke menu zvolíte **SpreadLight AUTO** [3].
3. Stlačte **tlačidlo Enter**.
 - ▷ **Na displeji sa zobrazí háčik.**
 - ▷ Funkcia je aktívna.
4. **Dobu vypnutia** [1] zadajte v sekundách.
 - Rozsah od 0 do 100 sekúnd.
 - ▷ Pracovné svetlomety sa vypnú po zadanom čase, keď je dávkovací posúvač zatvorený.
5. V položke menu **SpreadLight AUTO** znovu stlačte **tlačidlo Enter**.
 - ▷ **Háčik zmizne.**
 - ▷ **Automatický režim je deaktivovaný.**

OZNÁMENIE

Funkcia **SpreadLight** sa musí aktivovať po každom spustení.

4.8 Rýchle vyprázdenie

Aby bolo možné stroj po rozmetávaní vyčistiť alebo aby bolo možné rýchle vyprázdniť zvyšné množstvo, môžete zvoliť menu **Rýchle vyprázdenie**.

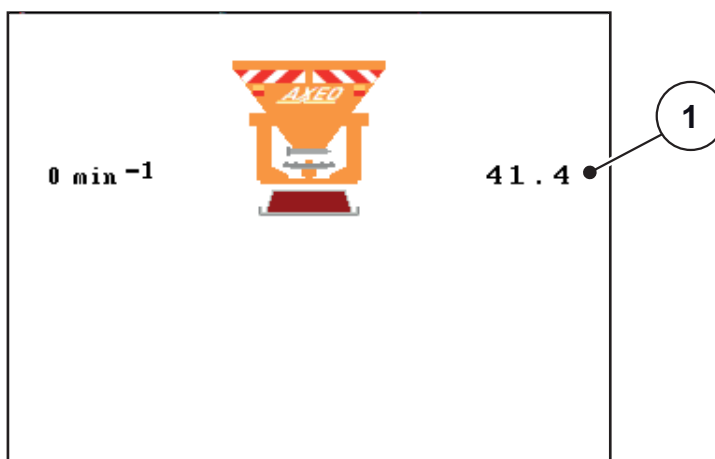
Okrem toho odporúčame pred uskladnením stroja **úplne otvoriť** dávkovací posúvač pomocou rýchleho vyprázdenia a v tomto stave vypnúť obslužnú jednotku QUANTRON-K2. Takto zabránite nahromadeniu vlhkosti v zásobníku.

OZNÁMENIE

Pred začiatkom rýchleho vyprázdenia sa uistite, že sú splnené všetky predpoklady. Dodržiavajte pri tom návod na obsluhu zimného rozmetadla (vyprázdenie zvyšného množstva).

Vykonať rýchle vyprázdenie:

1. Vyvolajte menu **Hlavné menu > Rýchle vyprázdenie**.



Obrázok 4.18: Menu Rýchle vyprázdenie

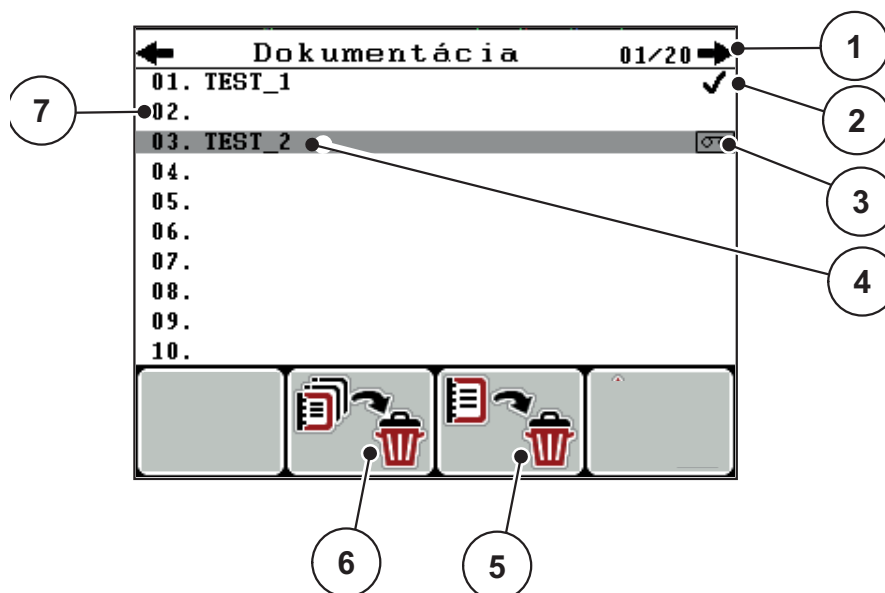
[1] Zobrazenie otvorenia dávkovacieho posúvača

2. Stlačte tlačidlo **Štart/Stop** (pri HydroControl stlačte aj tlačidlo Enter).
 - ▷ Rýchle vyprázdenie sa spustí.
3. Znova stlačte **tlačidlo Štart/Stop**.
 - ▷ **Rýchle vyprázdenie je ukončené.**

4.9 Dokumentácia

V menu **Dokumentácia** môžete založiť a spravovať až **200 súborov**.

- Vyvolajte menu **Hlavné menu > Dokumentácia**.



Obrázok 4.19: Menu Dokumentácia

- [1] Zobrazenie počtu strán
- [2] Zobrazenie s hodnotami vyplnenej dokumentácie
- [3] Zobrazenie aktívnej dokumentácie
- [4] Názov dokumentácie
- [5] Funkčné tlačidlo F3: Vymazať dokumentáciu
- [6] Funkčné tlačidlo F2: Vymazať všetky dokumentácie
- [7] Zobrazenie pamäťového miesta

4.9.1 Výber dokumentácie

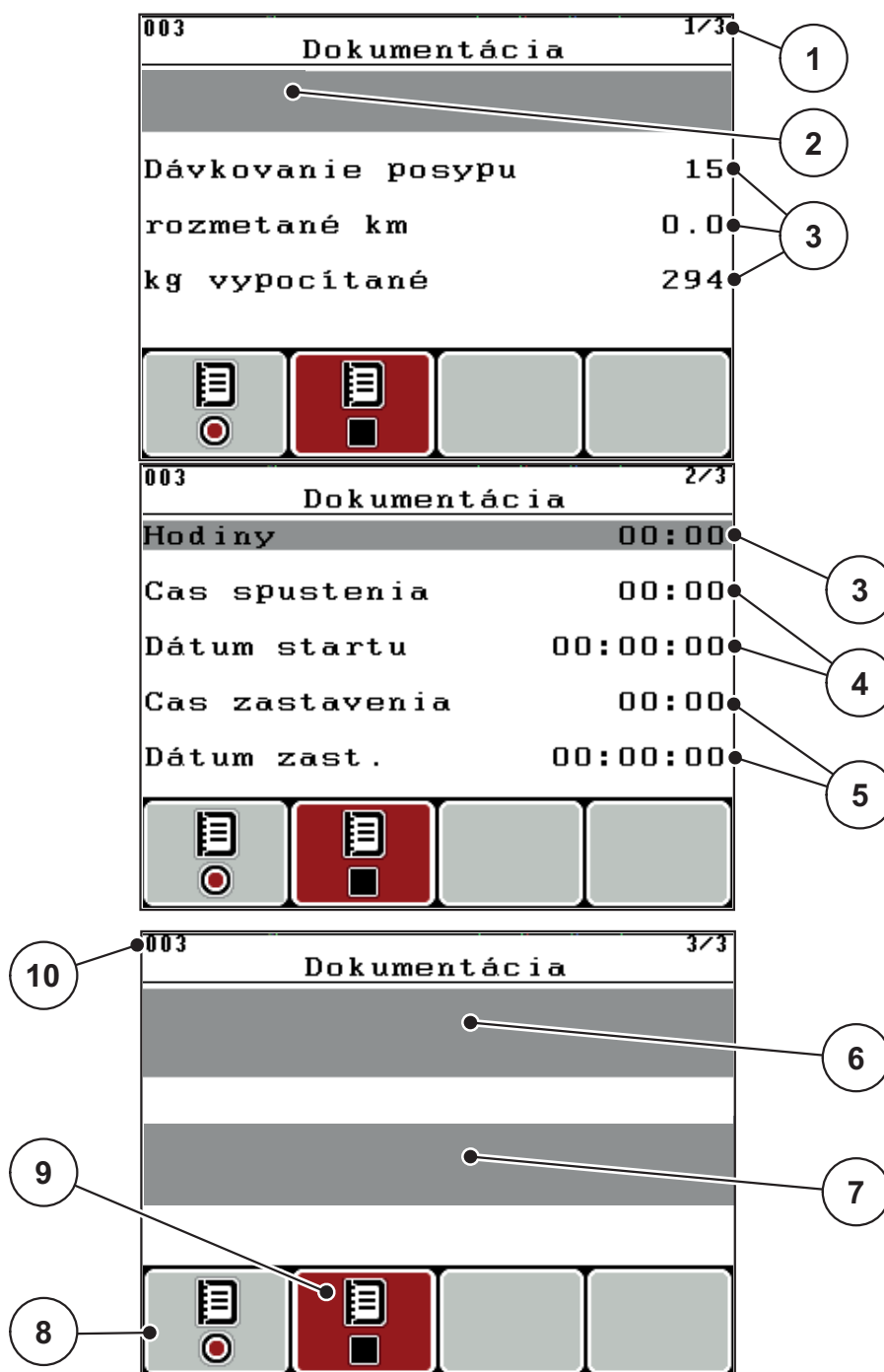
Môžete znova vybrať a ďalej pokračovať v už uloženej dokumentácii. Údaje už uložené v dokumentácii sa pritom **neprepíšu**, ale sa **doplnia** novými hodnotami.

OZNÁMENIE

Pomocou **tlačidiel so šípkou vľavo/vpravo** je možné prechádzať dopredu a späť v menu **Dokumentácia**.

1. Zvoľte požadovanú dokumentáciu.
2. Stlačte **tlačidlo Enter**.
 - ▷ Na displeji sa zobrazí prvá strana aktuálnej dokumentácie.

4.9.2 Spustenie záznamu



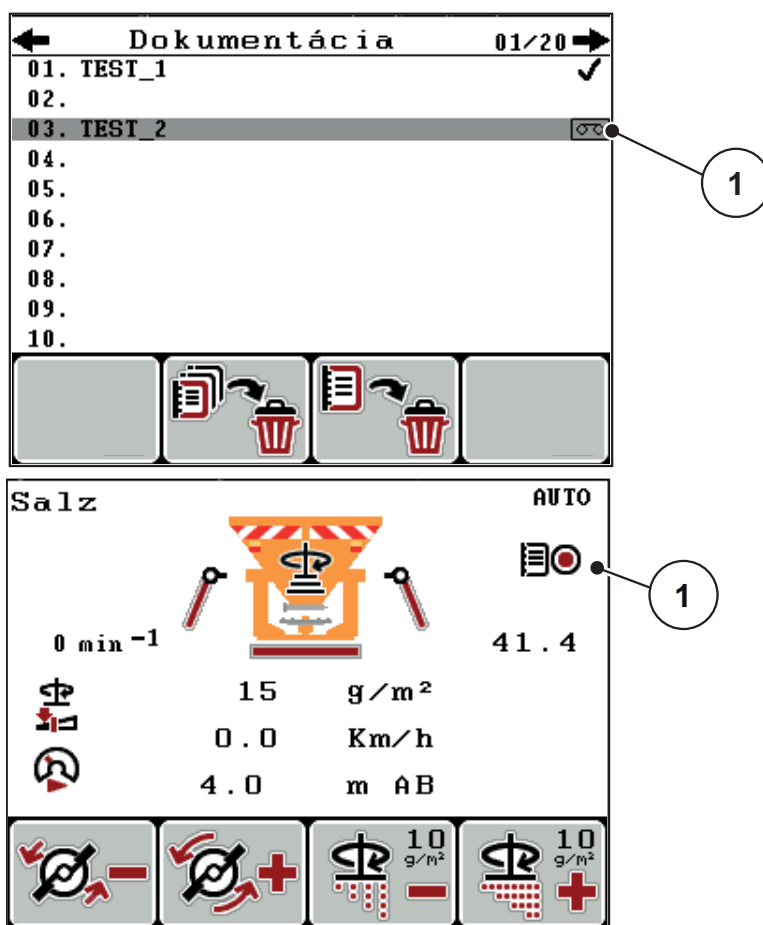
Obrázok 4.20: Zobrazenie aktuálnej dokumentácie

- [1] Zobrazenie počtu strán
- [2] Políčko s názvom dokumentácie
- [3] Polia s hodnotami
- [4] Zobrazenia času/dátumu spustenia
- [5] Zobrazenia času/dátumu zastavenia
- [6] Políčko s názvom rozmetaného materiálu
- [7] Políčko s názvom výrobcu rozmetaného materiálu
- [8] Funkčné tlačidlo Spustiť
- [9] Funkčné tlačidlo Zastaviť
- [10] Zobrazenie pamäťového miesta

3. Stlačte funkčné tlačidlo **F1** pod symbolom Štart.
 - ▷ Spustí sa nahrávanie záznamu.
 - ▷ Menu **Dokumentácia** zobrazuje **symbol záznamu** pre aktuálnu dokumentáciu.
 - ▷ **Prevádzková obrazovka** zobrazuje **symbol záznamu**.

OZNÁMENIE

Ak sa otvorí iná dokumentácia, toto nahrávanie sa zastaví. Aktívna dokumentácia sa nemôže vymazať.



Obrázok 4.21: Zobrazenie symbolu záznamu

[1] Symbol záznamu

4.9.3 Zastavenie záznamu

1. V menu **Dokumentácia** otvorte 1. stranu aktívnej dokumentácie.
2. Stlačte funkčné tlačidlo **F2** pod symbolom zastavenia.
 - ▷ Nahrávanie záznamu sa ukončí.

4.9.4 Vymazať dokumentáciu

Obslužná jednotka QUANTRON-K2 umožňuje vymazanie zaznamenaných dokumentácií.

OZNÁMENIE

Vymaže sa iba obsah dokumentácie, názov dokumentácie sa bude naďalej zobrazovať v políčku s názvom.

Vymazať dokumentáciu

1. Vyvolajte menu **Dokumentácia**.
2. Vyberte dokumentáciu zo zoznamu.
3. Stlačte funkčné tlačidlo **F3** pod symbolom **Vymazať** (pozri [Obrázok 4.19](#)).
 - ▷ Zvolená dokumentácia sa vymaže.

Vymazať všetky dokumentácie

1. Vyvolajte menu **Dokumentácia**.
2. Stlačte funkčné tlačidlo **F2** pod symbolom **Všetky vymazať** (pozri [Obrázok 4.19](#)).
 - ▷ Zobrazí sa hlásenie, že sa údaje vymažú. Pozri [6.1: Význam alarmových hlásení, strana 83](#).
3. Stlačte tlačidlo **Štart/Stop**.
 - ▷ Všetky dokumentácie sú vymazané.

4.10 Systém/Test

V tomto menu vykonáte nastavenia systému a testu k obslužnej jednotke.

- Vyvolajte menu **Hlavné menu > Systém/Test**.

Systém/Test		1/2
Jas		
Jazyk - Language		
Výber zobrazenia		
Test/diagnostika		
Dátum		22:11:17
Čas		11:17
Prenos údajov		

Systém/Test		2/2
Pocit. celk. údajov		
Servis		

Obrázok 4.22: Menu Systém/Test

Vedľajšie menu	Význam	Popis
Jas	Nastavenie zobrazenia na displeji (jas/kontrast).	Zmena nastavenia pomocou funkčných tlačidiel +, resp. -.
Jazyk – Language	Nastavenie jazyka pri prehlíadaní menu.	Strana 59
Výber zobrazenia	Nastavenie zobrazení na prevádzkovej obrazovke.	Strana 60
Test/diagnostika	Kontrola ovládačov a snímačov.	Strana 61
Dátum	Nastavenie aktuálneho dátumu.	Výber a zmena nastavenia pomocou tlačidiel so šípkou Potvrdenie pomocou tlačidla Enter

Vedľajšie menu	Význam	Popis
Čas	Nastavenie aktuálneho času.	Výber a zmena nastavenia pomocou tlačidiel so šípkou Potvrdenie pomocou tlačidla Enter
Prenos údajov	Menu pre výmenu údajov a sériové protokoly	Strana 63
Počít. celk. údajov	Zobrazenie/vymazanie všetkých stavov počítadla <ul style="list-style-type: none"> rozmetané množstvo v kg rozmetaná plocha v m² a ha času rozmetávania v hod prejdená dráha v km 	Na odstránenie všetkých údajov je potrebný schvaľovací kód. Vymazanie môže vykonať iba servisný personál.
Servis	Servisné nastavenia	Chránené heslom; prístupné iba pre servisný personál

4.10.1 Nastavenie jazyka

Na obslužnej jednotke QUANTRON-K2 sú k dispozícii **rozičné jazyky**.

Jazyk pre vašu krajinu je prednastavený z výroby.

1. Vyvolajte menu **Systém/Test > Jazyk – Language.**

▷ Na displeji sa zobrazí prvá strana.

Jazyk - Language		4/4
Български	BG	
Slovenčina	SK	✓
Türk	TR	
Српски	SR	
Íslenska	IS	
Slovenščina	SL	

Obrázok 4.23: Vedľajšie menu Jazyk, strana 1

2. Vyberte požadovaný jazyk menu.

OZNÁMENIE

Jazyky sú uvedené na viacerých stranách menu. Takto môžete pomocou **tlačidiel so šípkou** skočiť do susedného okna.

3. Stlačte tlačidlo Enter.

▷ **Potvrdí sa výber.**

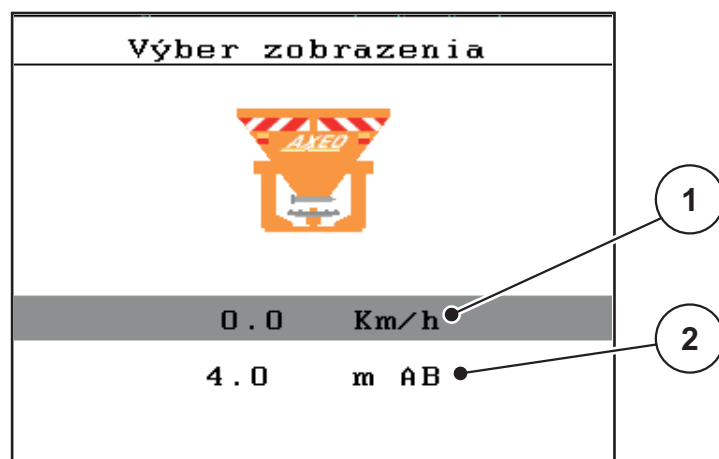
▷ **Obslužná jednotka QUANTRON-K2 sa automaticky reštartuje.**

▷ **Ponuky sa zobrazujú vo zvolenom jazyku.**

4.10.2 Výber zobrazenia

Zobrazovacie polia na prevádzkovej obrazovke obslužnej jednotky je možné individuálne prispôbiť. Dve zobrazovacie polia môžete ľubovoľne obsadiť nasledujúcimi hodnotami:

- Jazdná rýchlosť
- Faktor tečenia (FF)
- Čas
- ha jazda
- kg jazda
- km jazda
- kg zvyšok
- km zvyšok
- ha zvyšok
- s PŠ (pracovná šírka)



Obrázok 4.24: Menu Výber zobrazenia

- [1] Zobrazovacie pole 1
 [2] Zobrazovacie pole 2

Výber zobrazenia

1. Vyvolajte menu **Systém/Test > Výber zobrazenia**.
2. Označte príslušné **zobrazovacie pole**.
3. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ Na displeji sa v zozname zobrazia dostupné položky zobrazenia.
4. Označte novú hodnotu, ktorá sa má dosadiť do zobrazovacieho poľa.
5. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ Displej zobrazí **prevádzkovú obrazovku**. V príslušnom **zobrazovacom poli** je teraz uvedená nová hodnota.

4.10.3 Test/Diagnostika

V menu **Test/Diagnostika** môžete sledovať a kontrolovať funkciu niektorých snímačov/ovládačov.

OZNÁMENIE

Toto menu slúži iba pre informáciu.

Zoznam snímačov závisí od vybavenia daného stroja.

Test/diagnostika ^{1/2}	Test/diagnostika ^{2/2}
Test. body posúvača	Napätie
Dávkovací posúvač	
SBB testovacie body	Hydraulický pohon
SBB manuálne	SpreadLight
Pols. posúvač test. body	
Pols. posúvač manuálne	
LIN-bus	

Obrázok 4.25: Menu Test/Diagnostika

Vedľajšie menu	Význam	Popis
Testovacie body posúvača	Test na nabehnutie do rozličných polohovacích bodov daného dávkovacieho posúvača.	
Dávkovací posúvač	Manuálny pojazd dávkovacieho posúvača.	Strana 62
SBB testovacie body	Test na nabehnutie na rozličné polohovacie body plechu obmedzenia šírky rozmetania.	
SBB manuálne	Manuálny posuv plechov obmedzenia šírky rozmetávania.	
HSS snímač (posúvač polovičnej šírky rozmetávania)	Kontrola snímačov posúvača polovičnej šírky rozmetávania.	
Testovací bod HSS	Test na nabehnutie do rozličných polohovacích bodov daného posúvača polovičnej šírky rozmetávania.	
HSS manuálne	Manuálny pojazd posúvača polovičnej šírky rozmetávania	
LIN-Bus	Kontrola komunikácie posúvača polovičnej šírky rozmetávania a SpreadLight	

Vedľajšie menu	Význam	Popis
Napätie	Kontrola prevádzkového napätia	
HydroControl	Test a kontrola funkcie HydroControl	
SpreadLight	Test a kontrola funkcie SpreadLight	

Príklad Test/Diagnostika posúvača

⚠ UPOZORNENIE

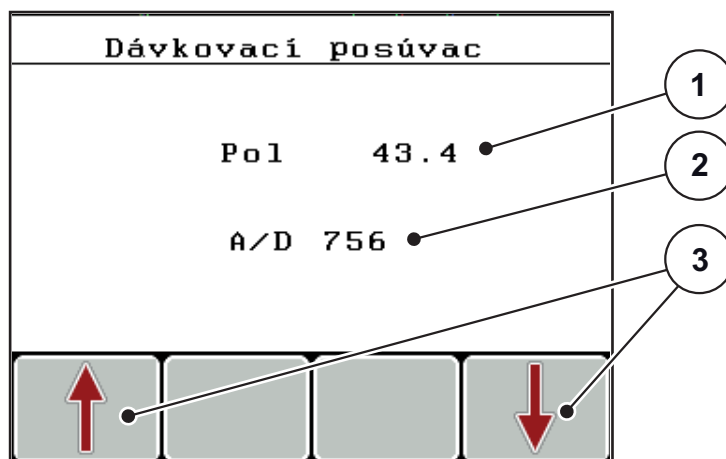


Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku pohybujúcich sa dielov stroja.

Počas testu sa môžu diely stroja automaticky pohybovať.

- ▶ Pred testom sa uistite, že sa v nebezpečnej oblasti stroja nenachádzajú žiadne osoby.

1. Otvorte menu **Systém/Test > Test/diagnostika**.
2. Označte položku menu **Posúvač manuálne**.
3. Stlačte **tláčidlo Enter**.
 - ▷ Displej zobrazí stav ovládačov/snímačov.



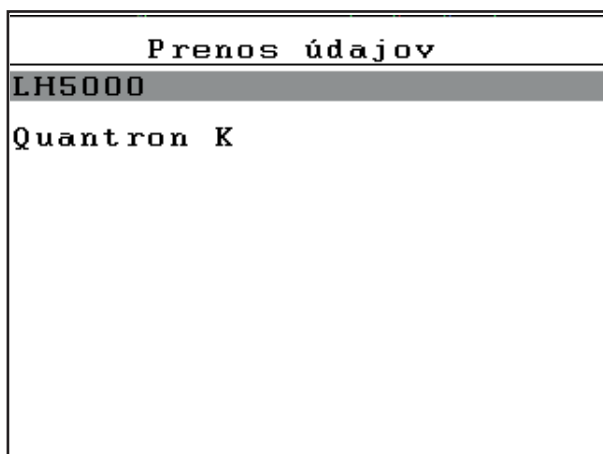
Obrázok 4.26: Test/Diagnostika; príklad: Posúvač

- [1] Zobrazenie polohy posúvača
- [2] Zobrazenie signálu
- [3] Funkčné tlačidlá aktivačných prvkov

Aktivačné prvky je možné zasunúť a vysunúť prostredníctvom funkčných tlačidiel **F1 – F4**.

4.10.4 Prenos údajov

Prenos údajov sa vykonáva cez dátový protokol LH5000.



Obrázok 4.27: Menu Prenos údajov

LH5000 Komunikácia cez sériové rozhranie, napr. rozmetávanie s aplikačnými kartami

4.10.5 Počít. celk. údajov

V tomto menu sa zobrazia všetky stavy počítadiel rozmetadla.

- rozmetané množstvo v kg
- rozmetaná plocha v ha a m²
- času rozmetávania v hod
- prejdená dráha v km

OZNÁMENIE

Toto menu slúži iba pre informáciu.

4.10.6 Servis

OZNÁMENIE

Pre nastavenia v menu **Servis** bude potrebný zadávací kód. Tieto nastavenia môže meniť iba autorizovaný servisný personál.

Zásadne odporúčame všetky nastavenia v tomto menu nechať vykonať autorizovaným servisným personálom.

4.10.7 Informácie

V menu **Informácie** môžete zistiť informácie k riadeniu prístroja.

OZNÁMENIE

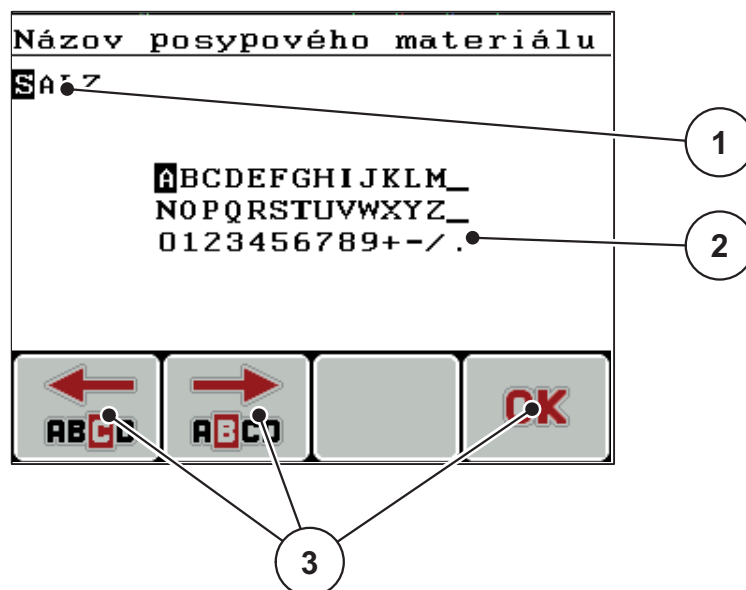
Toto menu slúži iba ako informácia o konfigurácii stroja.

Zoznam informácií závisí od vybavenia daného stroja.

4.11 Špeciálne funkcie

4.11.1 Zadanie textu

V niektorých menu môžete zadať voľne editovateľný text.



Obrázok 4.28: Menu Zadanie textu

- [1] Zadávacie pole
- [2] Znakové pole, zobrazenie dostupných znakov (v závislosti od jazyka)
- [3] Funkčné tlačidlá na navigáciu v zadávacom poli

Zadávanie textu:

1. Prejdite z nadradeného menu do menu **Zadanie textu**.
2. Prejdite kurzorom pomocou **funkčných tlačidiel F1 a F2** na polohu prvého písaného znaku v zadávacom poli.
3. Označte pomocou **tlačidiel so šípkou** znak v znakovom poli, ktorý má byť napísaný.
4. Stlačte **tlačidlo Enter**.
 - ▷ Označený znak sa zobrazí v zadávacom poli.
 - ▷ Kurzor prejde na nasledujúcu polohu.

Pokračujte v tomto postupe, až kým nebudete mať zadaný celý text.

5. Na **potvrdenie** zadania stlačte funkčné tlačidlo **OK [F4]**.
 - ▷ Obslužná jednotka uloží text.
 - ▷ Displej ukáže predchádzajúce menu.

Prepísanie znakov:

Môžete jednotlivý znak nahradiť iným znakom.

1. Prejdite kurzorom pomocou **funkčných tlačidiel F1 a F2** na polohu znaku v zadávacom poli, ktorý má byť vymazaný.
2. Označte pomocou **tlačidiel so šípkou** znak v znakovom poli, ktorý má byť napísaný.
3. Stlačte **tlačidlo Enter**.
 - ▷ Znak sa prepíše.
4. Na **potvrdenie** zadania stlačte funkčné tlačidlo **OK**.
 - ▷ Text sa uloží v obslužnej jednotke.
 - ▷ Na displeji sa zobrazí predchádzajúce menu.

OZNÁMENIE

Vymazanie jednotlivých znakov je možné iba nahradením prázdny znakom (podčiarknutie na konci prvého z 2 riadkov pre znaky).

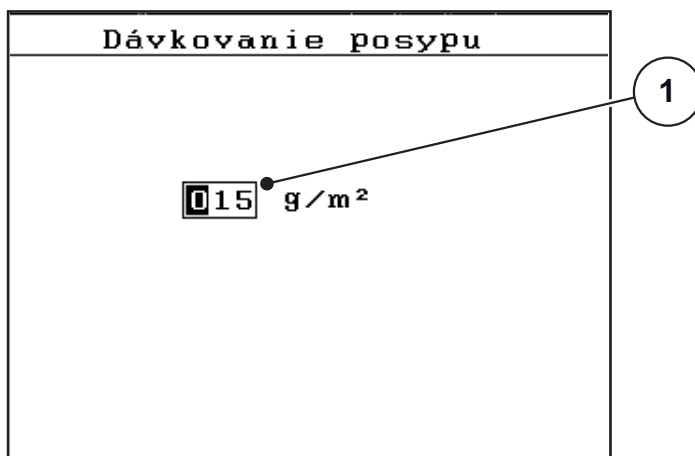
Vymazanie zadania:

Môžete vymazať kompletne zadanie.

1. Stlačte **tlačidlo C 100 %**.
 - ▷ Vymaže sa celé zadanie.
2. Prípadne zadajte nový text.
3. Zadanie potvrdíte stlačením funkčného tlačidla **OK**.

4.11.2 Zadanie hodnôt pomocou kurzorových tlačidiel

V niektorých menu môžete zadať číselné hodnoty.



Obrázok 4.29: Zadanie číselných hodnôt (príklad hustoty rozmetania)

[1] Zadávacie pole

Predpoklad:

Nachádzate sa už v menu, v ktorom vykonáte zadanie číselných hodnôt.

1. Prejdite kurzorom pomocou **vodoravných tlačidiel so šípkou** na polohu číselnej hodnoty v zadávacom poli, ktorá má byť napísaná.
2. Pomocou zvislých **tlačidiel so šípkou** zapíšete požadovanú číselnú hodnotu.
Šípka nahor: Hodnota sa zvýši.
Šípka nadol: Hodnota sa zníži.
Šípka vľavo/vpravo: Kurzor sa pohybuje smerom doľava/doprava.
3. Stlačte **tlačidlo Enter**.

Vymazanie zadania:

Môžete vymazať kompletne zadanie.

1. Stlačte **tlačidlo C 100 %**.
▷ Vymaže sa celé zadanie.

5 Režim rozmetávania s obslužnou jednotkou QUANTRON-K2

Obslužná jednotka QUANTRON-K2 vám pomôže pri nastavení stroja pred prácou. Počas rozmetávacej prevádzky sú funkcie obslužnej jednotky taktiež aktívne v pozadí. Tým môžete kontrolovať kvalitu rozdeľovania rozmetávaného materiálu.

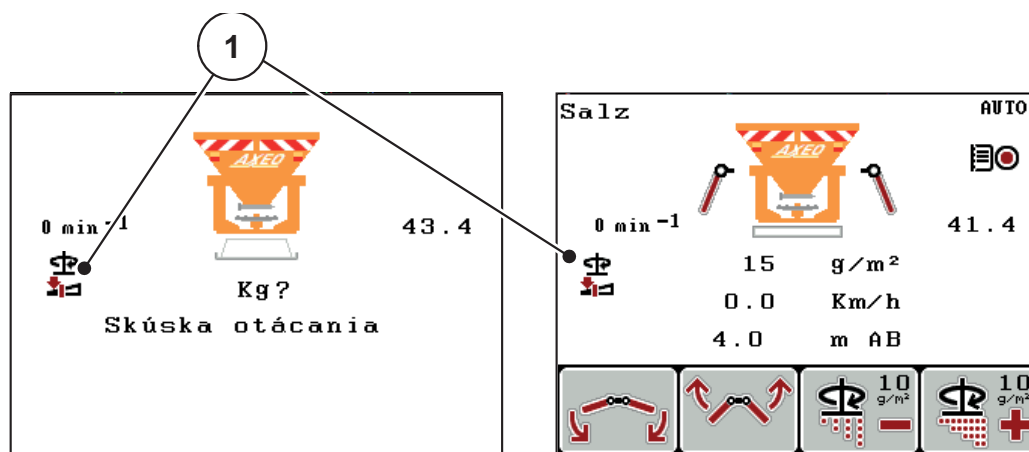
5.1 Minimálny hmotnostný prúd

V **prevádzkovej obrazovke** a vedľajšie menu **Skúška otáčania** sa pri niektorých nastaveniach vrhacieho rozmetadla s jedným diskom zobrazí symbol, ktorý označuje minimálny hmotnostný prúd.

- Ak je hmotnostný prúd v závislosti od nastavenia pod hranicou 5 kg/min, rozmetávanie prebieha **automaticky** s minimálnym hmotnostným prúdom **5 kg/min**.
- V tomto prípade rozmetávanie **neprebieha** vami zvolenou hustotou rozmetávania.
- Skutočná hustota rozmetávania je vyššia ako nastavená hustota rozmetávania.

OZNÁMENIE

Alarmové hlásenie k minimálnemu hmotnostnému prúdu sa zobrazí iba pri prevádzkových režimoch **MAN km/h** a **AUTO km/h**.



Obrázok 5.1: Alarmový symbol vo vedľajšom menu Skúška otáčania a na prevádzkovej obrazovke

[1] Symbol minimálneho hmotnostného prúdu

Hmotnostný prúd môžete vypočítať pomocou nasledujúceho vzorca:

$$\text{Hmotnostný prúd (kg/min)} = \frac{\text{Hustota rozmetávania (g/m}^2\text{)} \times \text{Šírka rozmetávania (m)} \times \text{Rýchlosť (km/h)}}{60}$$

Príklad: Aby ste mohli pracovať nad minimálnym hmotnostným prúdom 5 kg/min, musíte nastaviť napríklad tieto hodnoty:

$$\frac{25 \text{ g/m}^2 \times 4 \text{ m} \times 5 \text{ km/h}}{60} = 8,33 \text{ kg/min}$$

OZNÁMENIE

Ak chcete nastaviť minimálny hmotnostný prúd na inú hodnotu ako **5 kg/min**, kontaktujte vášho predajcu alebo výrobcu. Na požiadanie nakonfigurujú vašu obslužnú jednotku.

5.2 Prispôsobenie šírky rozmetávania počas prevádzky rozmetávania

Obmedzenie šírky rozmetávania umožňuje nastaviť rôznymi spôsobmi prestavenia šírku rozmetávania v rozsahu od **1 m do 10 m** pri montážnej výške **cca. 55 cm** (pozri návod na obsluhu zimného rozmetadla AXEO).

V závislosti od vybavenia vášho stroja je možné šírku rozmetávania nastaviť rôznymi spôsobmi.

▲ UPOZORNENIE



Poškodenie životného prostredia v dôsledku nevhodných nastavení stroja

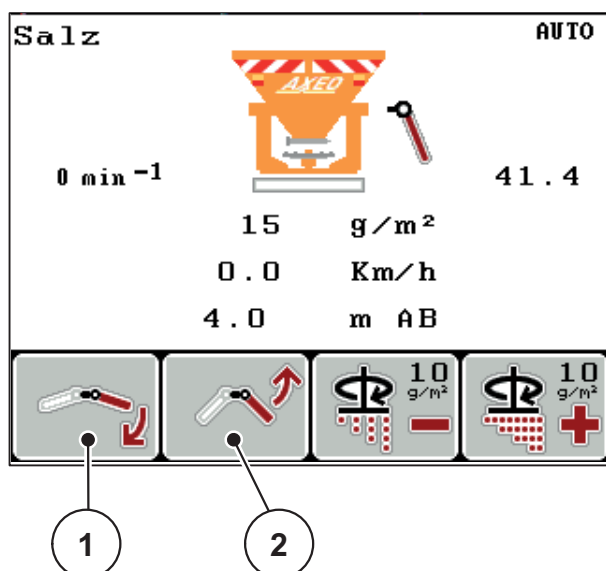
Ak je funkcia **Šírka rozmetávania AUTO** deaktivovaná, otáčky diskov a poloha plechov obmedzenia šírky rozmetávania sa **automaticky neprispôbia** zmenšenej šírke rozmetávania. Z dôvodu nevhodných nastavení existuje riziko pre životné prostredie.

- ▶ Otáčky rozmetávacieho disku, prípadne polohu plechov obmedzenia šírky rozmetávania je možné prispôbiť na prevádzkovej obrazovke pomocou funkčných tlačidiel F1 alebo F2. K symbolom sa dostanete, keď niekoľkokrát stlačíte tlačidlo L/P.
- ▶ Funkciu **Šírka rozmetávania AUTO** deaktivujte iba v prípade potreby.

5.2.1 Zimné rozmetadlo s aktivačným prvkom pre obmedzenie šírky rozmetávania

Bez sútyčia (šírka rozmetávania AUTO deaktivovaná)

Aktivačný prvok pre obmedzenie šírky rozmetávania je namontovaný vpravo (v smere jazdy). Pozri [4.6.4: Sútyčie \(voliteľná možnosť\)](#), strana 48.

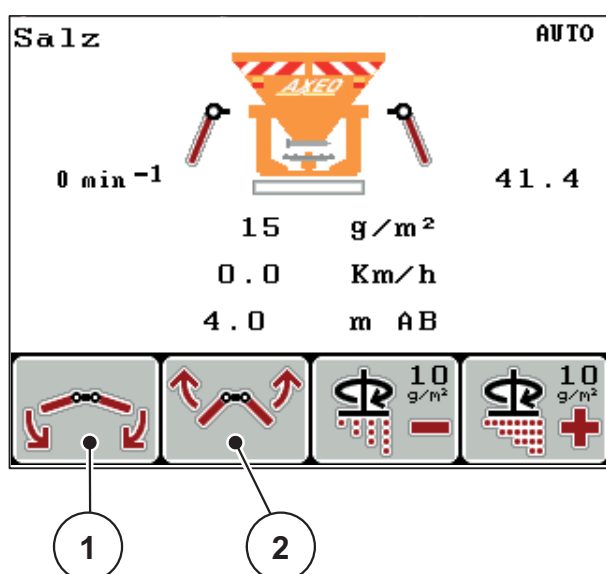


Obrázok 5.2: Prispôsobenie šírky rozmetávania pomocou aktivačného prvku

- Stlačte funkčné tlačidlo F1 alebo F2, aby ste ovládali pravé plechy obmedzenia šírky rozmetávania.
 - F1 [1]: znížiť pravé plechy obmedzenia šírky rozmetávania
 - F2 [2]: zdvihnúť pravé plechy obmedzenia šírky rozmetávania

So sútyčím (šírka rozmetávania AUTO deaktivovaná)

Aktivačný prvok je spojený pomocou voliteľného sútyčia oboma stranami plechov obmedzenia šírky rozmetávania. Vyhotovenie umožňuje symetrické prispôsobenie šírky rozmetania.



Obrázok 5.3: Prispôsobenie šírky rozmetávania pomocou sútyčia

- [1] F1: Znížiť plechy obmedzenia šírky rozmetávania
- [2] F2: Zdvihnúť plechy obmedzenia šírky rozmetávania

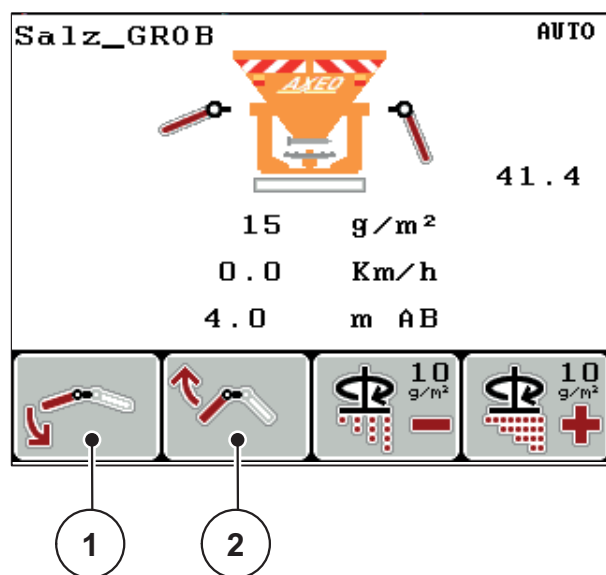
5.2.2 Zimné rozmetadlo s dvoma aktivačnými prvkami pre obmedzenie šírky rozmetávania (šírka rozmetávania AUTO deaktivovaná)

Možnosť s 2 montovanými aktivačnými prvkami umožňuje prestavenie zo symetrického obrazu rozmetávania na asymetrický obraz rozmetávania počas jazdy.

1. Tlačidlom **L/P** vyberiete požadovanú funkciu obmedzenia šírky rozmetávania.

Viacnásobným stlačením tlačidla **L/P** vyberte stranu obmedzenia šírky rozmetávania, ktorú chcete prestaviť.

- vľavo
- vpravo



Obrázok 5.4: Asymetrický obraz rozmetávania (príklad)

Počas prevádzky rozmetávania prispôbte šírku rozmetávania podmienkam na ceste.

- F1 [1]: znížiť požadovanú stranu plechov obmedzenia šírky rozmetávania.
- F2 [2]: zdvihnúť požadovanú stranu plechov obmedzenia šírky rozmetávania.

OZNÁMENIE

Pre rovnomerné priečne rozdeľovanie musí byť upravená poloha posúvača polovičnej šírky.

OZNÁMENIE

Podrobnejšie informácie o nastavení posúvača polovičnej šírky nájdete v návode na obsluhu zimného rozmetadla AXEO, kapitola 7.7.

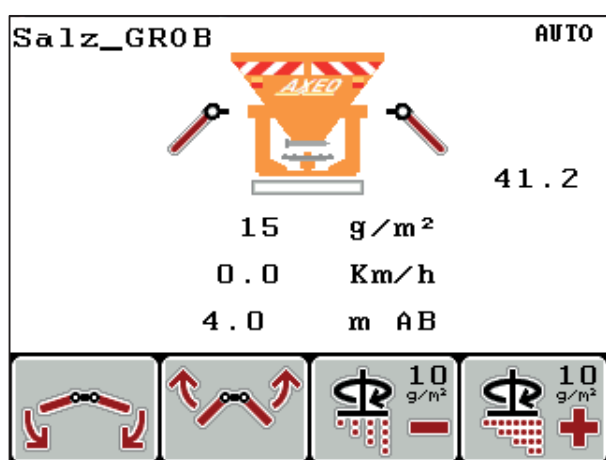
Ak chcete znova vytvoriť symetrický obraz rozmetávania, postupujte nasledovne.

1. Požadovanú prestavovaciu funkciu zvolíte pomocou tlačidla **L/P**.
2. Ľavú alebo pravú stranu uveďte do rovnakej polohy pomocou funkčných tlačidiel **F1** alebo **F2**.
3. Stlačte a držte tlačidlo **L/P**, kým nie sú obe strany naraz prestaviteľné (pozri [obrázok 5.7](#))

▷ **Obraz rozmetávania je symetrický.**

OZNÁMENIE

Symetrický obraz je aktívny, ak sú obe strany naraz prestaviteľné (pozri [obrázok 5.7](#)) a aktivačné prvky sú posunuté až do jednej z koncových polôh (hore alebo dole).



Obrázok 5.5: Symetrický obraz rozmetávania

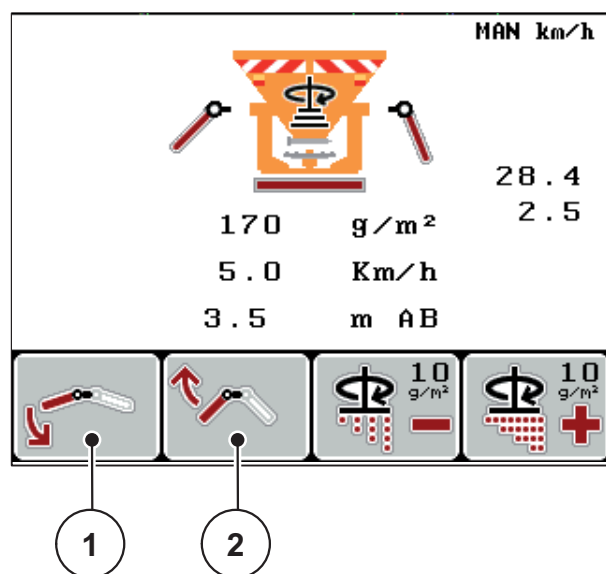
5.2.3 Zimné rozmetadlo s dvoma aktivačnými prvkami pre obmedzenie šírky rozmetávania a aktivačným prvkom pre posúvač polovičnej šírky rozmetávania (šírka rozmetávania AUTO deaktivovaná)

Možnosť s 2 montovanými aktivačnými prvkami pre obmedzenie šírky rozmetávania pre posúvač polovičnej šírky rozmetávania umožňuje prestavenie zo symetrického obrazu rozmetávania na asymetrický obraz rozmetávania s prispôbením požadovaného rozptyľovaného množstva počas jazdy.

1. Tlačidlom **L/P** vyberiete požadovanú funkciu obmedzenia šírky rozmetávania.

Viacnásobným stlačením tlačidla **L/P** vyberte stranu plechov obmedzenia šírky rozmetávania, ktorú chcete prestaviť.

- vľavo
- vpravo



Obrázok 5.6: Asymetrický obraz rozmetávania (príklad)

Počas prevádzky rozmetávania prispôbte šírku rozmetávania podmienkam na ceste.

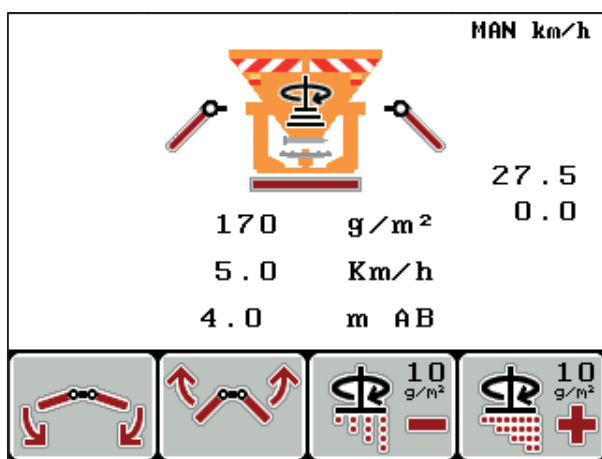
- F1 [1]: znížiť požadovanú stranu plechov obmedzenia šírky rozmetávania.
- F2 [2]: zdvihnúť požadovanú stranu plechov obmedzenia šírky rozmetávania.
- Pomocou tlačidla **Menu** zmeňte v menu posúvač polovičnej šírky rozmetávania a nastavte požadovanú hodnotu.

Ak chcete znova vytvoriť symetrický obraz rozmetávania, postupujte nasledovne.

1. Požadovanú prestavovaciu funkciu zvolíte pomocou tlačidla **L/P**.
 2. Ľavú alebo pravú stranu uveďte do rovnakej polohy pomocou funkčných tlačidiel **F1** alebo **F2**.
 3. Stlačte a držte tlačidlo **L/P**, kým nie sú obe strany naraz prestaviteľné (pozri [obrázok 5.7](#))
 4. V Menu **Posúvač polovičnej šírky rozmetávania** zvolíte polohu 0,0
- ▷ **Obraz rozmetávania je symetrický.**

OZNÁMENIE

Symetrický obraz je aktívny, ak sú obe strany naraz prestaviteľné (pozri [obrázok 5.7](#)) a aktivačné prvky sú posunuté až do jednej z koncových polôh (hore alebo dole).

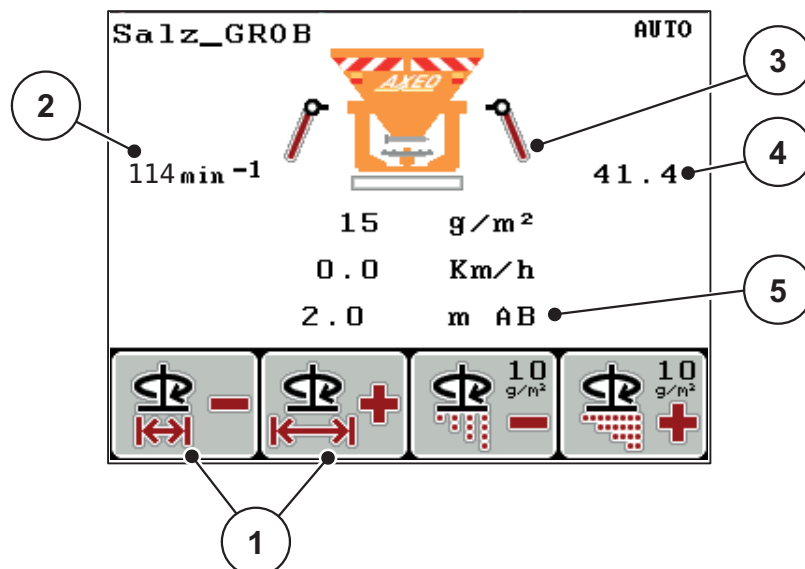


Obrázok 5.7: Symetrický obraz rozmetávania

5.2.4 Prispôbte šírku rozmetávania pomocou funkcie Šírka rozmetávania AUTO

Zimné rozmetadlo s funkciou HydroControl (Q-100-HC, Q-200-HC)

- Viacnásobne stlačte tlačidlo L/P, kým sa na displeji nezobrazia symboly [1] pre prestavenie pracovnej šírky.



Obrázok 5.8: Prestavenie pracovnej šírky (aktivovaná funkcia šírky rozmetania AUTO)

Pri prestavovaní pracovnej šírky [5] pomocou funkčných tlačidiel F1 a F2 [1] obslužná jednotka QUANTRON-K2 automaticky nastaví otáčky disku [2], polohu dávkovacieho posúvača [4] (v závislosti od rýchlosti jazdy), ako aj plechy obmedzenia šírky rozmetania [3].

Zimné rozmetadlo bez funkcie HydroControl (Q, Q-100, Q-200)

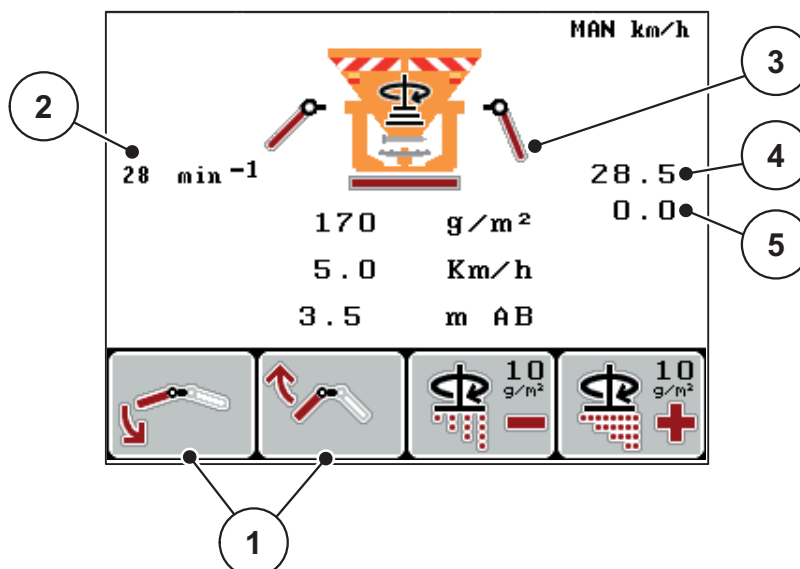
- Viacnásobne stlačte tlačidlo L/P, kým sa na displeji nezobrazia symboly [1] pre prestavenie pracovnej šírky.

Pri prestavovaní pracovnej šírky [5] pomocou funkčných tlačidiel F1 a F2 [1] obslužná jednotka QUANTRON-K2 automaticky nastaví polohu dávkovacieho posúvača [4] (v závislosti od rýchlosti jazdy), ako aj plechy obmedzenia šírky rozmetania [3].

5.2.5 Prispôbte šírku rozmetávania pomocou funkcie Šírka rozmetávania AUTO a aktivačného prvku pre posúvač polovičnej šírky rozmetávania

Zimné rozmetadlo s funkciou HydroControl (Q-100-HC, Q-200-HC)

- Viacnásobne stlačte tlačidlo L/P, kým sa na displeji nezobrazia symboly [1] pre prestavenie šírky rozmetania pre ľavú alebo pravú stranu.



Obrázok 5.9: Prestavenie pracovnej šírky (aktivovaná funkcia šírky rozmetania AUTO)

Pri prestavovaní obmedzenia šírky rozmetávania [3] pomocou funkčných tlačidiel F1 a F2 [1] obslužná jednotka QUANTRON-K2 automaticky nastaví otáčky disku [2], polohu dávkovacieho posúvača [4] (v závislosti od rýchlosti jazdy), ako aj polohu posúvača polovičnej šírky rozmetávania [5].

Zimné rozmetadlo bez funkcie HydroControl (Q, Q-100, Q-200)

- Viacnásobne stlačte tlačidlo L/P, kým sa na displeji nezobrazia symboly [1] pre prestavenie šírky rozmetania pre ľavú alebo pravú stranu.

Pri prestavovaní obmedzenia šírky rozmetávania [3] pomocou funkčných tlačidiel F1 a F2 [1] obslužná jednotka QUANTRON-K2 automaticky nastaví polohu dávkovacieho posúvača [4] (v závislosti od rýchlosti jazdy), ako aj polohu posúvača polovičnej šírky rozmetávania [5].

5.3 posúvač polovičnej šírky rozmetávania

Ak prestavujete posúvač polovičnej šírky rozmetávania na vašom zimnom rozmetadle (uzatvorená poloha), na prevádzkovej obrazovke zobrazuje obslužná jednotka symbol QUANTRON-K2.

- Pozri [obrázok 2.3](#) v podkapitole [2.4: Displej, strana 9](#).

OZNÁMENIE

Posúvač polovičnej šírky rozmetávania nie je možné ovládať pomocou obslužnej jednotky QUANTRON-K2. Symbol na prevádzkovej obrazovke slúži iba ako informácia.

- Dodržujte návod na obsluhu zimného rozmetadla AXEO, najmä kapitolu **Nastavenia stroja**.

5.4 Rozmetávanie s prevádzkovým režimom AUTO km/h

V prevádzkovom režime AUTO km/h obslužná jednotka automaticky riadi polohu dávkovacieho posúvača na základe signálu rýchlosti.

1. Zapnite obslužnú jednotku QUANTRON-K2.
2. Vykonanie nastavení rozmetávaného materiálu:
 - Hustota rozmetávania (g/m^2)
 - Šírka rozmetávania (m)
3. Naplnenie rozmetávaným materiálom.

OZNÁMENIE

Na dosiahnutie optimálneho výsledku rozmetávania v prevádzkovom režime AUTO km/h vykonajte pred začiatkom rozmetávania skúšku otáčania.

4. Vykonajte skúšku otáčania na určenie faktora tečenia alebo zistite faktor tečenia z tabuľky rozmetávania.
 5. Zadajte faktor tečenia ručne.
 6. Stlačte tlačidlo **Štart/Stop** (pri HydroControl stlačte aj tlačidlo Enter).
- ▷ **Rozmetávanie sa spustí.**

5.5 Rozmetávanie s prevádzkovým režimom MAN km/h

Prevádzkový režim MAN km/h sa používa v prípadoch, keď nie je dostupný signál rýchlosti.

1. Zapnite obslužnú jednotku QUANTRON-K2.
2. Vyvolajte menu **Nastavenia stroja > AUTO/MAN prevádzka**.
3. Označte položku ponuky **MAN km/h**.
4. Stlačte **tlačidlo Enter**.
5. Zadaťte pracovnú rýchlosť.
6. Stlačte **tlačidlo Enter**.
7. Vykonanie nastavení rozmetávaného materiálu:
 - Hustota rozmetávania (g/m^2)
 - Šírka rozmetávania (m)
8. Naplnenie rozmetávaným materiálom.

OZNÁMENIE

Na dosiahnutie optimálneho výsledku rozmetávania v prevádzkovom režime MAN km/h vykonajte pred začiatkom rozmetávania skúšku otáčania.

9. Vykonajte skúšku otáčania na určenie faktora tečenia alebo zistíte faktor tečenia z tabuľky rozmetávania.
 10. Zadaťte faktor tečenia ručne.
 11. Stlačte tlačidlo **Štart/Stop** (pri HydroControl stlačte aj tlačidlo Enter).
- ▷ **Rozmetávanie sa spustí.**

OZNÁMENIE

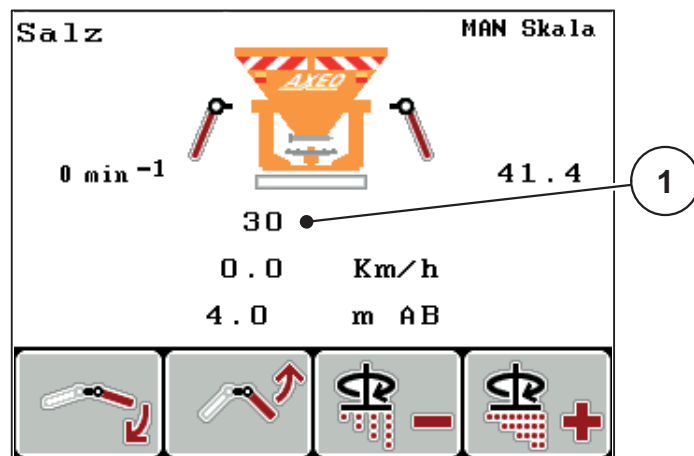
Počas rozmetávania musíte bezpodmienečne dodržiavať zadanú rýchlosť.

5.6 Rozmetávanie s prevádzkovým režimom MAN stupnica

V prevádzkovom režime **MAN stupnica** môžete počas prevádzky rozmetávania ručne zmeniť otvor dávkovacieho posúvača.

Predpoklad:

- Dávkovací posúvač je otvorený (aktivovanie pomocou tlačidla **Štart/Stop**).



Obrázok 5.10: Prevádzková obrazovka MAN stupnica

[1] Zobrazenie aktuálnej polohy na stupnici dávkovacieho posúvača

1. Zapnite obslužnú jednotku QUANTRON-K2.
 2. Vyvolajte menu **Nastavenia stroja > AUTO/MAN prevádzka**.
 3. Označte položku menu **MAN stupnica**.
 4. Stlačte tlačidlo **Enter**.
 5. Zadajte polohu otvoru dávkovacieho posúvača.
 6. Stlačte tlačidlo **Enter**.
 7. Zmeňte do **prevádzkového obrazu**.
 8. Stlačte tlačidlo **Štart/Stop** (pri HydroControl stlačte aj tlačidlo Enter).
- ▷ **Rozmetávanie sa spustí.**
9. Na zmenu veľkosti otvoru dávkovacieho posúvača stlačte funkčné tlačidlo **F3** alebo **F4**.
 - F3: MAN-** na zmenšenie otvoru dávkovacieho posúvača.
 - F4: MAN+** na zväčšenie otvoru dávkovacieho posúvača

OZNÁMENIE

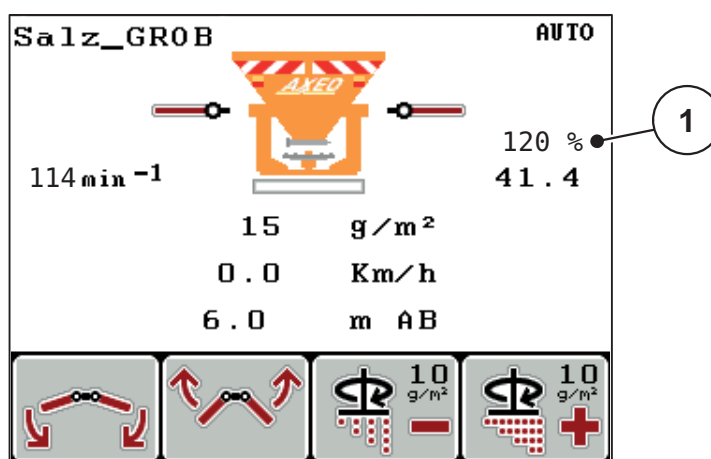
Na dosiahnutie optimálneho výsledku rozmetávania aj v ručnej prevádzke odporúčame hodnoty na nastavenie otvoru dávkovacieho posúvača a jazdnú rýchlosť prevziať z tabuľky rozmetávania.

5.7 Ovládanie s funkciou mimoriadne rozmetávanie

- Na prednastavenie percentuálnej zmeny množstva dodržujte kapitolu [4.6.3: Mimoriadne rozmetávanie \(+%\), strana 47](#).
1. Zmeňte do **prevádzkového obrazu**.
Pozri [4.2: Navigácia v rámci menu, strana 23](#).
 2. Počas rozmetávacej jazdy držte stlačené tlačidlo **Mimoriadne rozmetávanie**.
▷ Pozri [2.3: Ovládacie prvky, strana 7](#).
- ▷ **Rozmetávanie s prednastaveným nadbytočným množstvom je aktívne.**

OZNÁMENIE

Nadbytočné množstvo ovládáte dovtedy, kým držíte stlačené tlačidlo **Mimoriadne rozmetávanie**



Obrázok 5.11: Mimoriadne rozmetávanie

5.8 Ovládanie so simulovanou rýchlosťou

OZNÁMENIE

Simulovanú rýchlosť môžete spustiť **iba**, keď je traktor zastavený.



Obrázok 5.12: Simulovaná rýchlosť

1. Zmeňte do **prevádzkového obrazu**.
Pozri [4.2: Navigácia v rámci menu, strana 23](#)
2. V stoji stlačte ešte raz tlačidlo **Mimoriadne rozmetávanie**
Pozri [2.3: Ovládacie prvky, strana 7](#)).
 - ▷ Na displeji sa zobrazí symbol [1].
 - ▷ **Simulovaná rýchlosť je aktívna.**

OZNÁMENIE

Simulovaná rýchlosť zostáva aktívna, kým nie je prekročená skutočnou rýchlosťou. Po prekročení simulovanej rýchlosti sa množstvo dávky vypočíta na základe skutočnej rýchlosti.

OZNÁMENIE

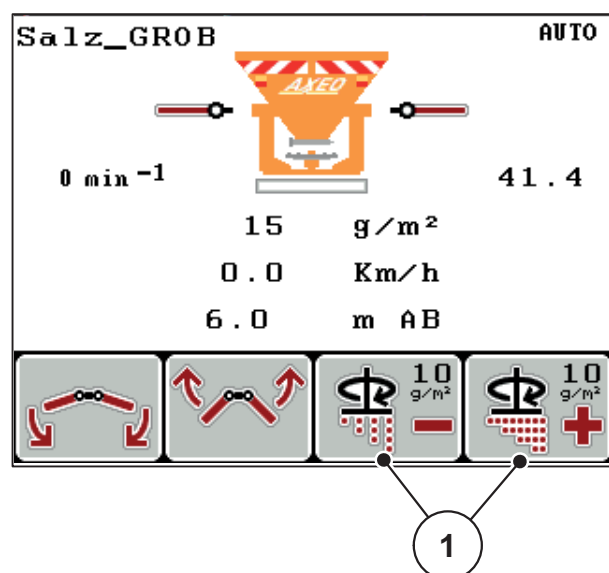
Simulovanú rýchlosť deaktivujete opätovným stlačením tlačidla **Mimoriadne rozmetávanie**.

5.9 Prispôsobenie hustoty rozmetávania

Počas prevádzky rozmetávania môžete prispôbiť hustotu rozmetávania na prevádzkovej obrazovke stlačením funkčného tlačidla **F3** a **F4**.

Predpoklad

- Vo vedľajšom menu **Nastavenia rozmetávaného materiálu > hustota rozmetávania +/-** ste nastavili požadovanú dĺžku kroku. Pozri [4.5.7: Hustota rozmetávania +/-, strana 39](#).

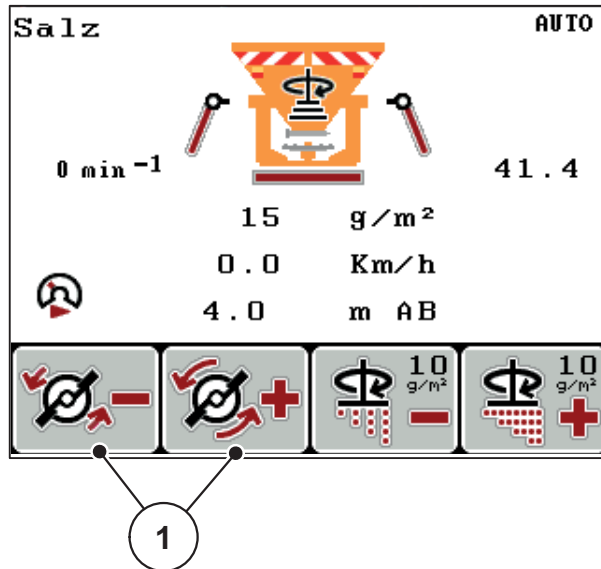


Obrázok 5.13: Prispôsobenie hustoty rozmetávania

5.10 Prispôsobenie otáčok diskov (iba pri HydroControl)

OZNÁMENIE

Prispôsobenie otáčok diskov je možné **iba pri deaktivovanej funkcii Šírka rozmetávania AUTO!**



Obrázok 5.14: Prispôsobenie otáčok diskov

1. Stlačte a držte tlačidlo **L/P**, kým sa na displeji nezobrazí funkcia Otáčky +/- pomocou funkčných tlačidiel F1/F2.

F1: Otáčky - na zmenšenie otáčok diskov

F2: Otáčky + na zvýšenie otáčok diskov

6 Alarmové hlásenia a možné príčiny

Na displeji obslužnej jednotky QUANTRON-K2 sa môžu zobraziť rozličné alarmové hlásenia.

6.1 Význam alarmových hlásení

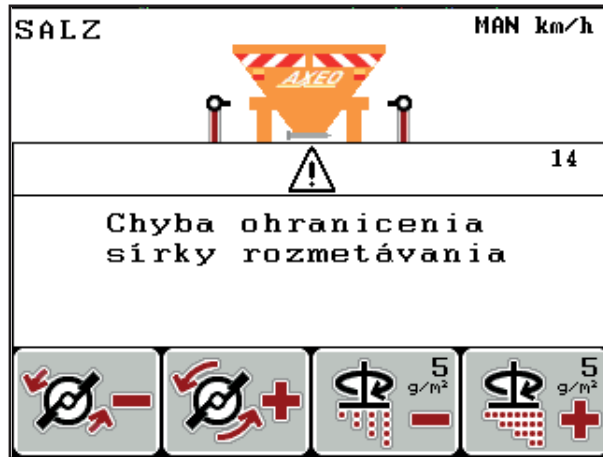
Č.	Hlásenie na displeji	Význam <ul style="list-style-type: none"> Možná příčina
1	Chyba na dávkovacom zariadení, zastaviť!	Ovládač pre dávkovacie zariadenie nemôže dosiahnuť požadovanú hodnotu, na ktorú sa má nabehnúť. <ul style="list-style-type: none"> Blokáda Žiadne spätné hlásenie polohy
2	Otvor maximálny! Rýchlosť alebo dávkovacie množstvo príliš vysoké	Alarm dávkovacieho posúvača <ul style="list-style-type: none"> Bol dosiahnutý maximálny dávkovací otvor. Nastavené dávkovacie množstvo prekračuje maximálny dávkovací otvor.
3	Faktor tečenia je mimo hraníc	Faktor tečenia musí byť v rozsahu 0,40 – 2,10 . <ul style="list-style-type: none"> Prepočítaný alebo zadaný faktor tečenia je mimo rozsahu.
7	Údaje sa vymažú! Vymazať = START prerušenie = ESC	Bezpečnostný alarm, aby sa zabránilo neúmyselnému vymazaniu údajov.
8	Dávkovanie posypu Min. nastavenie = 5 Max. nastavenie = 40	Upozornenie na rozsah hodnôt hustoty rozmetávania pre rozmetávané materiály s topiacim účinkom. <ul style="list-style-type: none"> Zadaná hodnota je mimo orientačných hodnôt.
9	Dávkovanie posypu Min. nastavenie = 75 Max. nastavenie = 300	Upozornenie na rozsah hodnôt hustoty rozmetania pre rozmetávané materiály so zdršňujúcim účinkom. <ul style="list-style-type: none"> Zadaná hodnota je mimo orientačných hodnôt.
10	Dávkovanie posypu Min. nastavenie = 1 Max. nastavenie = 10	Upozornenie na rozsah hodnôt hustoty rozmetania pre hnojivá. <ul style="list-style-type: none"> Zadaná hodnota je mimo orientačných hodnôt.
11	Pracovná šírka Min. nastavenie = 1 Max. nastavenie = 10	Upozornenie na rozsah hodnôt pracovnej šírky . <ul style="list-style-type: none"> Zadaná hodnota je mimo orientačných hodnôt.

Č.	Hlásenie na displeji	Význam <ul style="list-style-type: none"> Možná příčina
12	Faktor tečenia je mimo hraníc	Upozornenie na rozsah hodnôt faktora tečenia . <ul style="list-style-type: none"> Zadaná hodnota je mimo orientačných hodnôt.
13	Chyba pri prenose údajov. Žiadne spojenie RS232	Pri prenose údajov do obslužnej jednotky sa vyskytla chyba. Údaje sa nepreniesli.
14	Chyba ohraničenia šírky rozmetávania	Aktivačný prvok nemôže dosiahnuť požadovanú hodnotu, na ktorú sa má nabehnúť. <ul style="list-style-type: none"> Blokáda Žiadne spätné hlásenie polohy
15	Pamäť je plná, je potrebné vymazanie súkromnej tabuľky	Môže sa uložiť maximálne 30 rozmetávacích materiálov. <ul style="list-style-type: none"> Žiadne ďalšie uloženie nie je možné.
17	Disk sa točí bez aktivácie	Vznikajú impulzy otáčok diskov bez toho, že by bol pohon rozmetávacieho disku spustený. Tzn. otáčky sú väčšie ako 20 1/min.
18	Štart diskov Aktivovať cez ENTER	Pred aktiváciou výstupu PWM je bezpečnostná otázka
19	Dávkovací posúvač je uzavretý. Vypnúť miešadlo.	Dávkovací posúvač je uzatvorený. Snímač rýchlosti dodáva rýchlosť vyššiu ako 20 1/min.
20	Dosiahnuté max. otáčky! Max. nastavenie = 250	Pri charakteristikách soľ hrubá, soľ jemná, soľ vlhká, drvina a piesok sa má používať rýchlosť otáčok vyššia ako 250 min.
21	Otáčky disku nedosiahnuté.	Hydraulický motor nemôže dosiahnuť nastavený počet otáčok! <ul style="list-style-type: none"> Príliš málo oleja v motore
22	Chyba pols. posúvača	Aktivačný prvok nemôže dosiahnuť požadovanú hodnotu, na ktorú sa má nabehnúť. <ul style="list-style-type: none"> Blokáda Žiadne spätné hlásenie polohy
72	Chyba SpreadLight	Napájací zdroj je príliš vysoký; pracovné svetlomety sa vypnú.
73	Chyba SpreadLight	Preťaženie
74	Porucha SpreadLight	Chyba pripojenia <ul style="list-style-type: none"> Chybný kábel Uvoľnené zásuvné spojenie

6.2 Odstráňte poruchu/alarm

6.2.1 Potvrďte alarmové hlásenie

Jedno alarmové hlásenie sa zvýrazní na displeji a zobrazí sa spolu s výstražným symbolom.



Obrázok 6.1: Alarmové hlásenie (príklad obmedzenia šírky rozmetávania)

Potvrdenie alarmového hlásenia:




1. Odstráňte príčinu alarmového hlásenia.

Na tento účel dodržiavajte návod na obsluhu zimného rozmetadla a odsek [6.1: Význam alarmových hlásení, strana 83](#).

2. Stlačte tlačidlo **C/100%**.

▷ **Alarmové hlásenie zhasne.**

7 Špeciálne vybavenie/voliteľné možnosti

Zobrazenie	Názov
 <p>The image shows a white rectangular GPS receiver with a black cable. The receiver has the brand name 'AccoSat' and a logo with an arrow pointing left. Below the logo, the website 'www.acco-sat.ch' is printed. There is also a QR code and some technical specifications on the bottom of the device.</p>	GPS-kábel a prijímač
 <p>The image shows a metal universal bracket. It consists of a flat metal plate with two circular holes on the left side and a central slot. A vertical metal rod is attached to the right side of the plate. The bracket is designed to hold a device in place.</p>	Univerzálny držiak
 <p>The image shows a black cable with a metal sensor head on one end and a connector on the other. The sensor head is cylindrical and has a small hole in the center. The cable is coiled and secured with a white tie.</p>	Snímač jazdnej rýchlosti
	Súprava dierovaných kotúčov (doplnenie k snímaču jazdnej rýchlosti)
	Predlžovací kábel 4,5 m

Zoznam hesiel

C

Čas 58

D

Databáza honov 55–57

Symbol záznamu 56

vymazať 57

Záznam 55

Dátum 58

Dávkovací posúvač

Poloha 10

Príprava 19

Testovacie body 61–62

Zobrazenie na prevádzkovej obrazovke 10

Displej 7, 9

Dokumentácia 28, 54

Zobrazenie na prevádzkovej obrazovke 10

Dráha 26

F

Faktor tečenia 30, 33

vypočítať (skúška otáčania) 36

Funkčné tlačidlo 8

H

Hlavné menu 28, 55–57

Dokumentácia 28, 54

Nastavenia rozmetávaného materiálu 28–29

Nastavenia stroja 28, 42

Pracovný svetlomet 51

Rýchle vyprázdnenie 28, 53

SpreadLight 51

Systém/Test 28, 58

Tlačidlo menu 23

HSS

Pozri posúvač polovičnej šírky rozmetávania

Hustota rozmetávania 30–31

prispôbiť 39, 81

Zobrazenie na prevádzkovej obrazovke 10

HydroControl 11, 29, 61

Otáčky 50

Otáčky diskov 32, 34, 38, 42

Skúška otáčania 35

J

Jas 58

Jazyk 58–59

K

Kalibrovanie 43

M

Menu

Navigácia 3, 8, 23

Mimoriadne rozmetávanie 7, 42

prispôbiť 47

Zobrazenie na prevádzkovej obrazovke 10

Minimálny hmotnostný prúd 67

Symbol 11

N

Napájací zdroj 6

Napätie 61

Nastavenia hnojiva

Tabuľka rozmetávania 41

Nastavenia rozmetávaného materiálu 28–29

Charakteristická krivka 30

Faktor tečenia 30

Hustota rozmetávania 30–31

Hustota rozmetávania +/- 39

Otáčky diskov 30

Šírka rozmetávania 30, 32

Skúška otáčania 30, 35–37

Zoznam rozmetávaného materiálu 30, 40

Nastavenia stroja 28

HydroControl 50

Mimoriadne rozmetávanie 42, 47

Otáčky 50

Otáčky diskov 42

Prevádzkový režim 42, 46

simulovaná rýchlosť 42, 48

Šírka rozmetávania AUTO 42, 50

Sútyčie 42, 48

Traktor 42

Navigácia

Tlačidlá 8

O

Obmedzenie šírky rozmetávania 10

1 aktivačný prvok 69

2 aktivačné prvky 70, 72

obrazu rozmetávania

asymetrický 70, 72

symetrický 71, 73

Obsluha 21–66

Obslužná jednotka

Displej 9

Držiak 6, 15

Montáž 13

Napájací zdroj 6

obsluhovať 21–66

Obslužný panel 6

Ovládacie prvky 7

podporované verzie AXEO 5

Prehľad 6

Prehľad menu 12

Prehľad prípojok 16–18

Prípojka 13–15

Sériové číslo stroja 15

Štruktúra 5

Verzia softvéru 21

zapnutie 21

Otáčky diskov 32, 34, 38

HydroControl 82

Zmena 42

P

Plech obmedzenia šírky rozmetávania

Poloha 10

stlačiť 48

Testovacie body 61

Plocha 26

Počítadlo

Počít. celk. údajov 58

Počítadlo dní 25

Počítadlo jázd 24

Deň/sezóna 25

Zvyšné množstvo 24

posúvač polovičnej šírky rozmetávania 61, 75

Používateľ

Upozornenia 1

Pracovný svetlomet 51

Prenos údajov 58

Prevádzka rozmetávania

AUTO km/h 76

Deň/sezóna 24–25

HydroControl 82

MAN km/h 77

MAN stupnica 78

Mimoriadne rozmetávanie 79

Minimálny hmotnostný prúd 67

Prispôsobenie hustoty rozmetávania 81
simulovaná rýchlosť 80

Prevádzková obrazovka 9

Prevádzkový režim 10, 42, 46

AUTO km/h 76

MAN stupnica 78

MAN km/h 77

Prípojka 13, 15

Napájací zdroj 13

Príklad 16–18

Rýchlosť 14

Zásuvka 13

R

Režim rozmetávania 67

Prispôsobenie šírky rozmetávania 68, 74–75

Rozmetávací disk

Otáčky 11, 30, 32, 34, 38

Prispôbiť počet otáčok 42, 50, 82

Rozmetávaný materiál 21

Charakteristická krivka 30

Názov 11, 30

Rýchle vyprázdnenie 28, 53

Rýchlosť 14, 35

Kalibrovanie 43

simulovaná ~ 48, 80

S

SBB

Pozri plech obmedzenia šírky rozmetávania

Servis 58

Sezóna 25

simulovaná rýchlosť

Pozri rýchlosť

Symbol 10

Šírka rozmetávania 30, 32, 68, 74–75

Šírka rozmetávania AUTO 74–75

Šírka rozmetávania AUTO 32, 34, 38, 42, 50

Skúška otáčania 30, 35–37
 HydroControl 35
 Rýchlosť 35
 Vypočítať faktor tečenia 36

Softvér
 Verzia 21

Špeciálne funkcie
 Zadanie hodnôt 66
 Zadanie textu 65

SpreadLight 51

Sútyčie 42, 48, 69

Systém/Test 28, 58–59, 61
 Čas 58
 Dátum 58
 Jas 58
 Jazyk 58
 Počít. celk. údajov 58
 Prenos údajov 58
 Servis 58
 Test/Diagnostika 58
 Výber zobrazenia 58, 60

T

Tabuľka rozmetávania
 vytvoriť 41

Test/Diagnostika 61
 Dávkovací posúvač 61–62
 HydroControl 61
 Napätie 61
 Plech obmedzenia šírky rozmetávania 61
 posúvač polovičnej šírky rozmetávania 61
 Testovacie body 61

Tlačidlo

kg 24
 Ľ/P 70, 72
 Menu 23
 Tlačidlá so šípkou 8

tlačidlo

Enter 8
 ESC 8
 Funkčné tlačidlo 8
 kg 8
 Ľ/P 8
 Menu 8
 Mimoriadne rozmetávanie 7
 Štart/Stop 7
 ZAP./VYP. 7

Tlačidlo Enter 8

Tlačidlo menu 8

Traktor 42
 Požiadavka 13

U

Upozornenia

Používateľ 1
 Výstražné upozornenia 1
 Zobrazenie 1

V

Výber zobrazenia 10, 58, 60

Výstražné upozornenia
 Význam 1

Z

Zadanie hodnôt 66
 Zadanie textu 65
 vymazať 65
 Zobrazovacie pole 10, 60
 Zoznam rozmetávaného materiálu 30, 40
 Zvyšné množstvo 24, 26

Záruka a ručenie

Stroje RAUCH sa vyrábajú podľa moderných výrobných metód a s najväčšou starostlivosťou a podliehajú početným kontrolám.

Preto poskytuje firma RAUCH záruku 12 mesiacov, keď budú splnené nasledovné podmienky:

- Záruka začína plynúť od dátumu kúpy.
- Záruka zahŕňa chyby materiálu alebo výrobné chyby. Za cudzie výrobky (hydraulika, elektronika) ručíme iba v rámci ručenia príslušného výrobcu. Počas záručnej doby sa výrobné chyby a chyby materiálu bezplatne odstránia náhradou alebo dodatočným vylepšením príslušných dielov. Iné alebo tiež ďalšie práva, ako nároky na výmenu, zníženie alebo náhradu škôd, ktoré nevzniknú na predmete dodávky, sú výslovne vylúčené. Poskytnutie záruky sa realizuje prostredníctvom autorizovaných dielní, zastúpenia závodu RAUCH alebo priamo prostredníctvom závodu.
- Zo záruky sú vyňaté dôsledky prirodzeného opotrebovania, znečistenia, korózie a všetky chyby, ktoré vznikli neodbornou manipuláciou, ako aj vonkajším pôsobením. Pri samovoľnom uskutočnení opráv a zmien originálneho stavu záruka odpadá. Nárok na náhradu zaniká, keď neboli použité originálne náhradné diely RAUCH. Rešpektujte preto návod na obsluhu. V prípade pochybností a otázok sa obráťte na naše výrobné zastúpenie alebo priamo na závod. Nároky na záruku sa musia uplatniť v našom závode najneskôr v rámci 30 dní po vzniku škody. Uvedte dátum kúpy a číslo stroja. Ak sa majú v rámci záruky poskytnúť opravy, smie ich uskutočniť iba autorizovaná dielňa až po konzultácii s firmou RAUCH alebo jej oficiálnym zastúpením. Záručné práce záručnú dobu nepredlžujú. Chyby spôsobené prepravou nie sú výrobné chyby, a preto nespádajú pod záručnú povinnosť výrobcu.
- Nárok na náhradu škôd, ktoré nevznikli na samotných strojoch RAUCH, sú vylúčené. K tomu patrí aj vylúčenie ručenia za následné škody z dôvodu chýb pri rozmetávaní. Samovoľné zmeny na zariadeniach RAUCH môžu viesť k následným škodám a vylučujú ručenie výrobcu za tieto škody. Pri úmysle alebo hrubej nedbalosti majiteľa alebo vedúceho pracovníka a v prípadoch, v ktorých sa ručí podľa zákona o ručení za výrobok pri chybách predmetu dodávky a za škody na zdraví osôb alebo vecné škody na súkromne používaných predmetoch, neplatí vylúčenie ručenia dodávateľa. Neplatí tiež, ak chýbajú vlastnosti, ktoré sú výslovne zaručené, keď bolo cieľom ručenia práve to, že objednávateľ bude poistený proti škodám, ktoré nevznikli priamo na predmete dodávky.


RAUCH Streutabellen
RAUCH Fertilizer Chart
Tableaux d'épandage RAUCH
Tabele wysiewu RAUCH
RAUCH Strooitabellen
RAUCH Tabella di spargimento
RAUCH Spredetabellen
RAUCH Levitystaulukot
RAUCH Spridningstabellen
RAUCH Tablas de abonado



<http://www.rauch-community.de/streutabelle/>



RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

 Landstraße 14 · D-76547 Sinzheim

 Victoria-Boulevard E200 · D-77836 Rheinmünster



info@rauch.de · www.rauch.de

Phone +49 (0) 7221/985-0

Fax +49 (0) 7221/985-200